



Diabierna Juni 13 2014 - Edicion-8 Vol.194103  
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

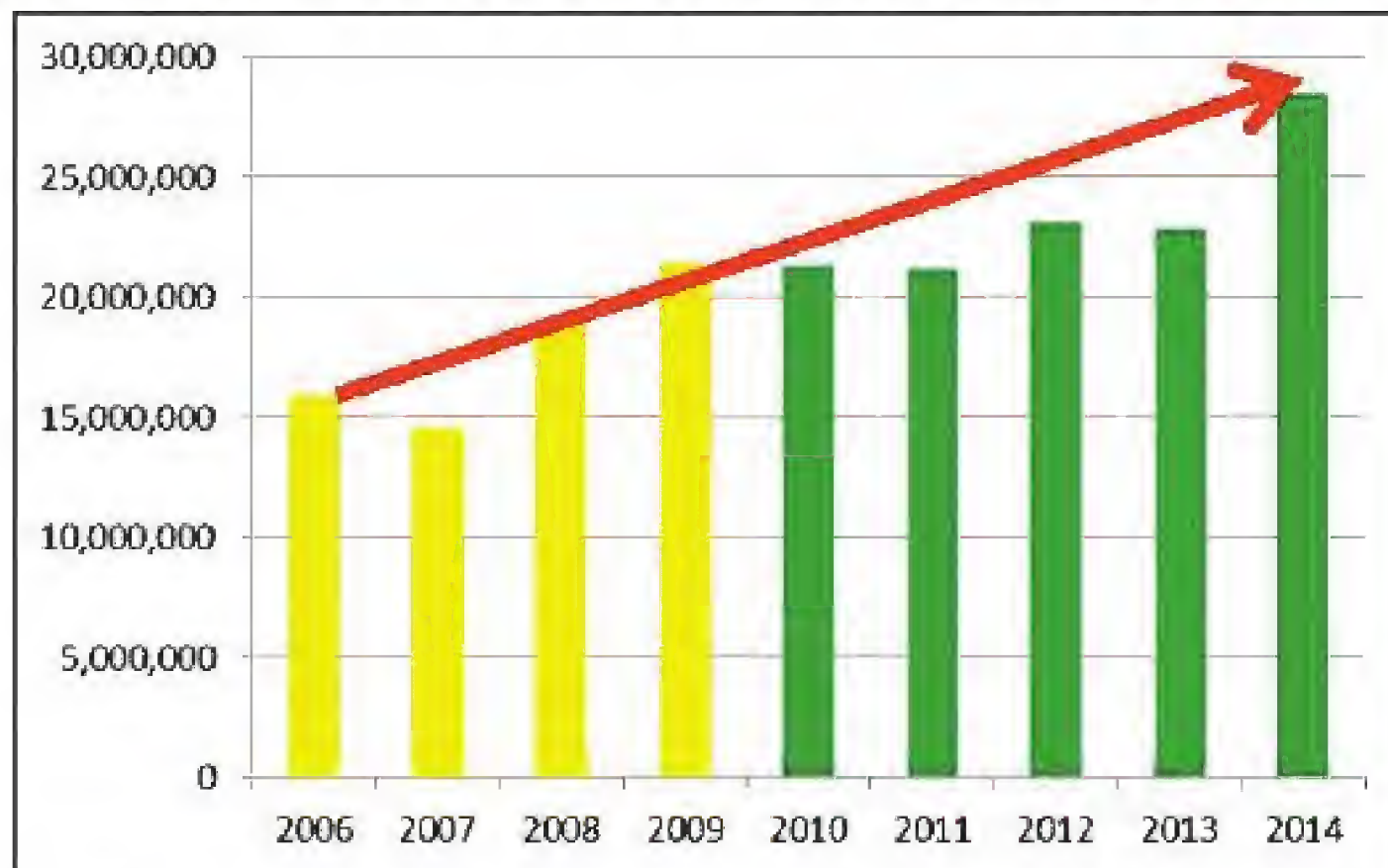
Arthur Dowers, kico ta pasando?

## ESCANDALO SEXUAL DEN FMAA CU ADICTONAN

Ta tene relacion sexual cu adictonan y tur cos ta scondi y tapa !!

- Dat er ambtenaren in dienst zijn die ik overgedragen heb voor ontslag, voor o.a. intieme relatie met cliënten, beroven van cliënten en die nog steeds in dienst zijn. Is dit het imago dat FMAA wil vertonen??

## Huurmento di edificio 2006-2014



Despues cu Mike Eman a sinta defama Famia Croes riba contractnan di huur, a bin sali na cla cu Mike Eman a aumenta e suma di huur barbaramente. Awor Famia Croes no ta cobrando ningun florin di huur mas, esta 0.00 florin!!! Pero AVP a aumenta contractnan di huur barbaramente. Mike Eman debe pueblo splicacion riba e abusonnan cu e ta haciendo cu placa di pueblo!

## Colorido apertura di Mundial



URATACA  
CENTER  
Special di awe:  
CSweet and Sour  
Fish, Aroz, Banana y  
Berdura  
Afl. 10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585-5212



Copa Mundial Brazil  
Awe 13 di Juni:  
12:00 pm: Mexico –  
Cameroon  
3:00 pm: Hulanda - Spaña  
6:00 pm: Chile - Australia

**Mas puito ta sali  
di macuto: TNO ta  
costa nos pueblo 2  
mion florin**

4354	Huis lease voertuigen. Het leasen van 3 dienstwagens.
4315	Brandstof Benzinekosten voor de dienstwagens.
4361	Deskundig advies Het betrekken hier o.a. de kosten van contracten met deskundigen en de kosten van de samenwerkingsovereenkomst met TNO bestaande uit een vast bedrag van USD 700.000,- Afl. 1.260.000,- en USD 210.000,- Afl. 378.000,- aan ad hoc opdrachten.
4631	Contributies buitenland Lidmaatschappen aan buitenlandse organisaties en internationale instellingen. De contributies aan de organisaties Union Postale Universelle en Union de las Americas, Femina y Redwood.

**Dowers y Mike a  
haci departamento  
encarga cu adictonan  
un deposito politico**

**Provocacion di AVP  
a causa cu:  
Edwina Henriquez a  
wordo deteni ayera**

Copa Mundial 2014 ta inicia cu un wega candela: Brazil ta derota Croatia 3-1 cu dos gol di Neymar Jr.





LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-

CROES:

## GABINETE MIKE EMAN TIN 3 BIAHA MAS COORDINADOR CU TEMPO DI MEP

Tempo di MEP: 106 y tempo di AVP 373!

### Cantidad di coordinador 2009 - 2014

Minister Presidente	17	Minister Presidente	137
Husticia	21	Husticia	43
Turismo	13	Turismo	27
Salud	15	Salud	19
Labor / Cultura	15	Labor / Social	11
Finansas / Economia	6	Finansas	4
Infraestructura	19	Infraestructura	73
		Enseñansa y famia	21
		Asunto economico	38
	106		373 267 252%

For di e presupuesto 2014 cu a wordo entrega na Parlamento, ta hopi escandalo ta sali. Gabinete Mike Eman a cuminsa prome cu 10 miyon na coordinador y awor a hise te na 46 miyon florin. Den cifras por mira riba e grafico aki con a aumenta e cantidad di coordinadornan. Tempo di gobierno di MEP na 2009 den total tabata tin 106 coordinador na tur e ministernan hunto. Pero awor den 2014 gabinete Mike Eman tin 373 coordinador, pa tur e ministernan hunto. Anto esaki ta SIN conta e conseheronan cu no tariba payroll pero tin nan propio compania. Gobierno di AVP a triplifica e cantidad

di coordinador. Y den esaki mester compara e dos minister presidentenan: Sr. Nelson Oduber tabata tin na su disposicion 17 hende den su bureau. Pero Mike Eman mester di 137 hende y ainda e ta haci un trabao masha malo mes, pasobra ta na man di Mike Eman Aruba a conoce e pero crisis financiero den nos pais. Por nota cu Mike Eman y su gabinete ta scoge pa corta den presupuesto di nos grandinan, di nos muchanan especial, nos muchanan di Casa Cuna, basta e por mantene 46 miyon pa paga coordinador. E pregunta ta keda dicon un prome minister mester di 137 hende pa yud'e pensa.

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## Na Hulanda tin preocupacion grandi pa e crisis financiero cu Gabinete Eman a hinca Aruba aden



Durante nos estadia na Hulanda pa e reunionan di IPKO nos a bishita e Departamento di Asunto Interior encarga cu Asunto di Reino na unda cu nos a conversa cu sr. Arkenbout y sr. Hendriks riba e situacion penoso cu nos finanzas publico ta aden, e consecuencia di esaki pa e Pueblo di Aruba y e responsabilidad cu Aruba y Hulanda mester asumi den esaki na bienestar di nos Pais. Mester remarca cu Hulanda ta bon na altura di e crisis cu Gabinete Eman a hinca nos Pais aden y pesey a cuminsa pone paro na esaki den forma di exige pa mira e presupuesto di 2014 y tambe un plan di mehoracion di nos finanzas publico di 2015 pa 2017 promer y despues cu esaki keda aproba pa Parlamento di Aruba. Fuera di esaki Hulanda a pone como condicion cu Gabinete Eman mester laga un organo independiente tira bista riba e presupuesto y e plan di mehoracion di nos Pais. Esakinan ta condicionnan cu nunca antes a wordo imponi riba nos Pais, pero cu awor ta bin danki na e mal maneho financiero di Gabinete Eman. Esaki tambe ta e motibo cu pa

promer biaha den historia di nos Pais, Gobernador di Aruba ta debolbe e presupuesto di nos Pais pa Gobierno bek. Como cu nos ta un Pais autonomo den Reino, Hulanda no lo por grijp in di biaha, pero di otro banda nan no por laga mal gobernacion hiba e Pueblo di Aruba na su perdicion. Pesey e promer senial cu nos ta mira ta cu Rijksministerraad a condiciona e acuerdo pa Aruba fia placa riba mercado internacional. Algo cu a pasa na Februari 2014 y lo por ser spera atrobe na Juni 2014. No ta pornada Gabinete Eman mester pasa medida di 110 miyon florin. Esaki ta un di e condicionnan. Pa locual ta e medidanan, nos a indica cu Gabinete Eman ta corta den esnan mas vulnerabel den nos comunidad, perhudicando nos grandinan, nos pensionadonan, nos muchanan special, esnan cu ta ricibi onderstand y bijstand y esnan cu no ta gana gran salario den e sector publico. Pero gastonan pa mercadeo si no ta wordo corta, coordinadornan rond di ministernan si no ta wordo manda cas, glossy magazine Aruba Dushi Tera cu 16 mil ehemplar

si ta keda wordo publica, ta cumpra mas tram nobo, y den mas gasto di luhuria si no ta wordo corta. Consecuencia di esaki ta cu nos Pais lo conoce un pobreza nunca antes bisto danki na e irresponsabilidad cu Gabinete Eman ta goberna nos. Nos a splica nan tambe cu parce cu nos Minister Eman no kier realiza e gravedad di e crisis cu e la hincan nos Pais aden, ya cu na momento cu Minister Yrausquin ta kibra cabez pa falta di liquidez na nos Pais y ta prepara medida na grandi, Minister Eman ta verf cas kimá, traha tribune na veld y basha vloer di beton. Un actuacion cu no ta ilustra e seriedad cu un Promer Minister mester por mustra na momento cu nos Pais ta na vispera di medidanan nunca antes bisto. E preocupacion di Hulanda ta evidente. Ya caba siman pasa den e corant Antilliaanse Dagblad nos por a tuma nota di e articulonan "Financiën Aruba in RMR" y "Aanwijzing dreigt voor Aruba" cu ta indica cu Hulanda tin preocupacion grandi pa e crisis cu Gabinete Eman a hinca Aruba aden y e fiesta ta yegando su fin.



**Santa Cruz BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM

**T1.600-6673 • T2.592-1880**



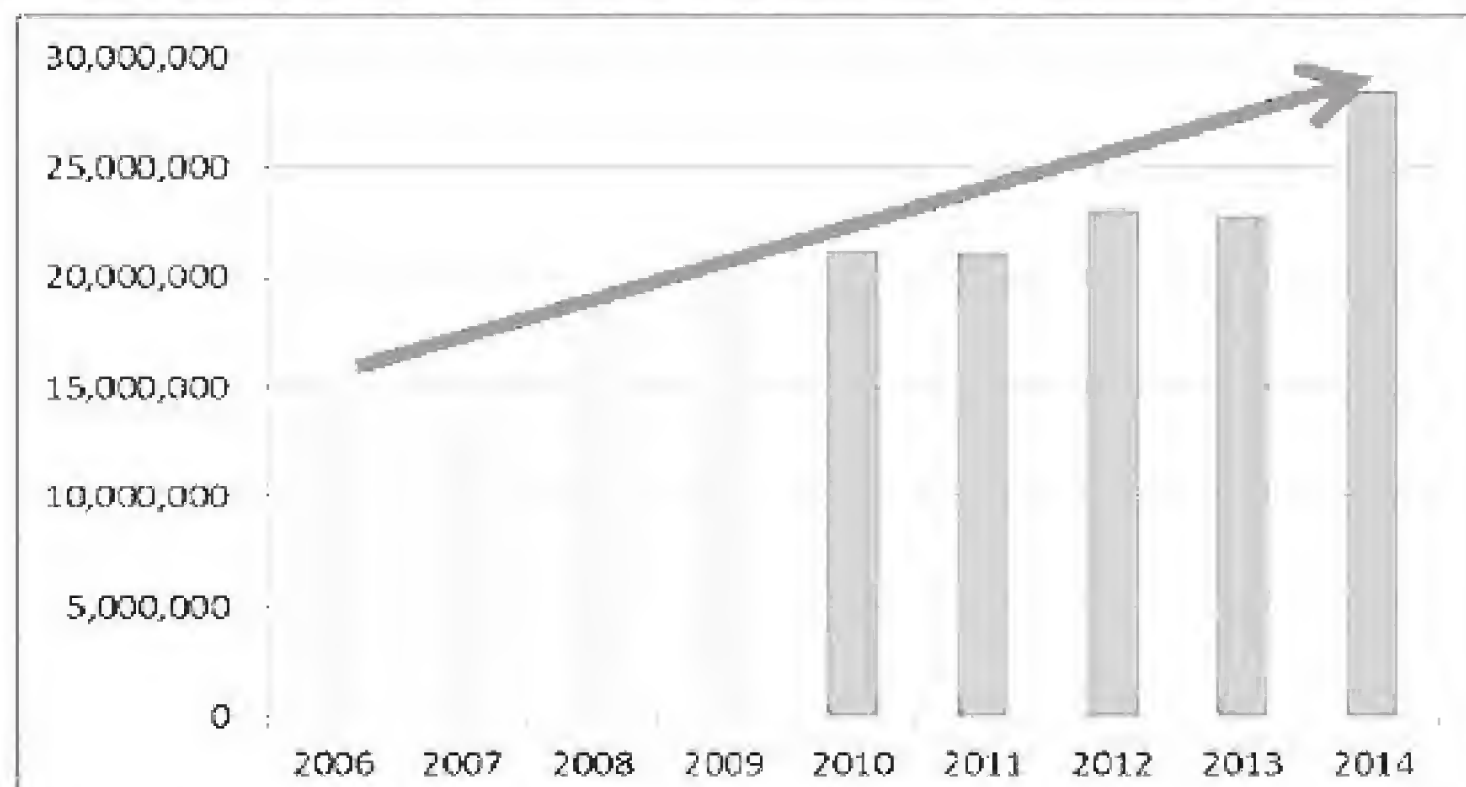
## MIKE EMAN TA GAÑADO MARCA MAYOR

# AVP A AUMENTA HUURMENTO DI EDIFICIO CU 33% DESDE 2009

Mike Eman ta un gañado marca mayor. Durante campaña di 2009 te cu dia di awe ainda bo ta tende ta yora manera alma malo riba huurnan di famia Croes. Mike Eman a hura di elimina huurmento anto asina baha gasto di gobierno. El'a gaña no un biaha, sino dos biaha den esey so. Pasobra pa cuminsa el'a elimina huurnan di famia Croes, pero el'a hisa e huurnan cu 33%! Pasobra e ultimo aña di gobierno di MEP, e

huurnan tabata 21 miyon florin y awor na 2014 ta presupuesta e huurnan na 28 miyon florin. Mas aun, segun un declaracion di sra. Evelyn Wever-Croes, den e suma di 28 miyon florin no tin ningun florin pa famia Croes inclui! Kier meen cu Mike Eman mester bay splica awor ta na famia di KEN e ta paga 28 miyon florin na huur, mucho mas halto cu gobierno di MEP tabata paga.

## Huurmento di edificio 2006-2014



## Dowers y Mike Eman a haci departamento encarga cu adictonan un deposito politico

Zo is het de laatste jaar voorgekomen dat ik personeelsleden in dienst moest nemen die door een aantal ministers zijn toegewezen om bij FMAA te werk gesteld te worden. Dan vraag ik mij dan af, "zijn wij dan werkelijk zelfstandig". De bedoeling verslavingszorg te verzelfstandigen is dat er geen politieke invloed meer mogelijk is. Echter is dit niet de realiteit.

Informacionnan cu a yega cerca Solo di Pueblo ta bisa cu Arthur Dowers a carece di haci un "bon trabao" riba e tereno di adiccion. Riba informacionnan cu a yega na nos mesa di redaccion ta muestra cu e departamento di adiccion tabata mas bien un wega politico y cu nos por yama un deposito politico di e minister of ministernan. Tur cos ta muestra cu e departamento ta carece di profesionalismo. Gobierno di Aruba ta pagando basta placa pa aña pa draai un departamento cu mester duna servicio na e problematica di droga na Aruba, pero esaki no ta sosode! Mas bien a colga y manda campañadornan politico bay lepia na e instancia aki. No tabata tin un maneho pa tuma hende na trabao pero ta 'riba orden di minister' tur hende ta cana kibra y cu nan a bin pa trata e problematica

di adictonan. Ariba e documentacion adhunto por mira claramente e desaster cu Gobierno di Mike Eman a bin ta haciendo, unda cu ta nan mes a critica e trabao di MEP, pero a bira haci fiesta di contract y trabao cu nan propio compinchinan. Con un departamento por funciona ora tur decision ta wordo tuma door di e minister? Esaki no ta un falta di seriedad pa dicho departamento? Nos ta contento di tende cu Hendrik Tevreden di MEP lo ta bek como politico, pasobra Hendrik si ta sali di e ramo aki, esta un profesional pa atende cu adicto y nos ta pone nos speranza cu Hendrik Tevreden lo bini cu un plan concreto pa structura e departamento aki 'for once and for all' unda por lague traha serio cu e problematica di adiccion riba nos isla.

Arthur Dowers, kico ta pasando?

## ESCANDALO SEXUAL DEN FMAA CU ADICTONAN

- Dat er ambtenaren in dienst zijn die ik overgedragen heb voor ontslag, voor o.a. interne relatie met cliënten, beroven van cliënten en die nog steeds in dienst zijn. Is dit het imago dat FMAA wil vertonen??

Informacionnan cu Solo di Pueblo a ricibi ta muestra cu tin un escandalo grandi den e departamento di adiccion FMAA cu ta resorta bao di Arthur Dowers. Segun nos informacionnan cu tin escandalo sexual ta tumando lugar den e departamento mientras cu tur hende ta keto y kier tene e informacion aki scondi. E informacion ta bisa cu tin ambtenaarnan cu a haci actonan sexual cu adictonan, o sea cu nan propio clientenan. Manera nos sa cu FMAA ta un departamento cu ta atende cu personanan cu tin probelma cu adiccion. Nan ta bini den contacto cu cierto ambtenaarnan cu ta papia cu nan y purba na yuda nan. Sinembargo tin algun cu ta probecha di e situacion y ta abusa di e clientenan. Tin rapportnan cu a wordo traha ariba e abuso sexual aki y como tambe tin otro nan cu ta horta e clientenan. Unda e minister encarga cu FMAA a keda pa asina por garantiza



e seguridad di e clientenan como tambe e integridad di ambtenaarnan? Dicon ora cu a haya e rapportnan aki, no a core yama landsrecherche pa asina investiga? Dicon ora ta trata di cosnan irrelevant, Dowers ta core yama radio y kier pone presion riba landsrecherche pa actua? Y ora ta trata abuso sexual den su propio

departamento, nos ta haya informacion cu nada no ta pasa? Nos ta spera di por tende di e minister concerni, ta kico ta pasando den FMAA, pasobra nos tin basta informacion cu ta mustrand ariba cosnan basta mahos cu ta sosodiendo eyan y unda cu e minister mes ta mete directamente cu maneho di adictonan.



# SOLO....NOTICIA DI POLIS

## Destruccion di glasnan di porta

Presencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 23:50, na un cas na Monserat pa un destruccion. E homber R.F. a bisa cu e tabata drumi y pa mas o menos 23.15 su casa a tende un klap duro. Ora cu nan a lanta pa controla, nan a nota cu e glasnan di e porta dilanti tabata kibra. Polisnan a constata cu supuestamente nan a kibra e glasnan cu pistol di aire.

## Ladronnan for di cas na Siribana

Polisnan a bay diarazon pa 5.52, na un cas na Siribana pa un kiebri y ladronia. E muher M.J. a bisa cu desconocinan a bay cu un flatscreen y su auto un Hyundai Getz color blauw A-42011. Polis a tuma e keho.

## Ladronnan a laga auto horta na Cura Cabay

Central a manda Polisnan diarazon pa 7.33 na altura di Cura Cabay, pa un auto laga atras. Polis a topa cu un Nissan Sunny A-25098 blanco intacto.

## Wela no kier mira nieto choller na su cas

Polisnan a bay diarazon pa 12:02, na un cas na R. Arendsstraat pa un persona indesea. E muher T. de C. a bisa cu dia 11 di Juni 12.00, su nieto a bolbe bin na su cas. E nieto ta conoci como Binladen y a bin su cas pa coy su cosnan pa bay bende. Ora cu Polisnan a yega, e no tabata mas eynan.

## Ladronia na Club di Bubali

Central a manda patruya diarazon 17.25, na Bubali Club pa un ladronia. E homber E.A.T. a bisa cu diamars mas o menos 18.00 el'a bay for di e club y a lague na yabi y intacto. Mainta diarazon 17.30 ora cu el'a bolbe, el'a mira cu falta mas o menos 35 meter di tubo di koper.

## Hoben haya cu bicicleta horta

Polisnan diarazon 15.25, duante patruya ta wordo para pa e homber M.B. kende a bisa cu el'a mira un mucha homber color bruin cla cu cabey largo, cu e bicicleta di su yiu homber cu a wordo horta. El'a duna descripcion di e bicicleta tambe. El'a bisa polisnan cu e mucha a bay direccion di e cas di J.B. Polisnan a bay busca den Cayenastraat y yegando den Resedastraat, nan a topa cu e mucha homber cu ta cuadra cu descripcion. Relaciona cu esey, e sospechoso R.R.B. a keda deteni 15.25 pa ladronia of cumpra cos horta. Durante cu Polis a listra na su curpa, nan a haya un cuchiu y a keda deteni tambe pa posicion di arma. T.A.V. a bin hunto cu su casa M.B. cu e recibo di e

bicicleta. Polisnan a confisca tanto bicicleta como cuchiu. E mucha a keda presenta na Fiscal Auxiliar cu a pasa e caso den man di JKZP y despues cu a tend'e, e por a bay cas.

## Doño a haya su auto horta den mondi na Cashero

Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 19.07 na Cashero unda un doño a haya su auto horta den mondi. Polisnan a papia cu e doño di e auto pa puntre pa e yabi di spare y un bateria pa start e auto. Nan a start e auto y a core sake for di mondi. Takelwagen a bin na e sitio. Central a wordo poni na altura.

## Dos jetski a haya problema den lama,

## pero a bolbe bek sin problema

Polisnan a haya informacion diarazon 15.15, cu den e awanan na altura di La Quinta, tin dos jetski den problema y nan ta drief bay pafor. Den e lama dilanti Chalet Suisse, Polisnan a mira un persona riba un jetsky ta trek un jetsky cora pa trece canto, pero despues a perd'e for di bista. Personal di e lugar a bisa Polisnan cu e jetskynan a bay direccion di Amsterdam Manor. Polisnan a bay na e watersport na Amsterdam Manor y nan a bisa cu nan no ta na altura di e caso. Un rato despues nan a bisa cu un jetski cu nan personal a haya problema, pero a yega canto sano y salvo.

## Father's Day A la Cart



### Appetizers

- Saté Afl. 6,95
- Egg Rolls Afl. 7,95
- Shrimp Cocktail Afl. 11,50
- Kowloon Soup Afl. 8,50
- Wonton Soup Afl. 8,50

### Entree

- Roast Chicken Chinese Style Afl. 23,25
- Se Tju Kai (Chicken) Afl. 27,25
- Chefs Cutsmall Afl. 24,05
- Sirloin Steak Afl. 32,45
- Concha la Parilla Afl. 34,95
- Green Pepper Steak Afl. 30,25
- Spanish Fish Afl. 24,25
- Broiled Shrimps Afl. 27,95
- Mix Seafood Special Afl. 41,95
- Kowloon Happening Afl. 32,05
- Nassi Goreng Afl. 17,50

### Dessert

- Special Dessert Afl. 5,90
- Coffee or Tea Afl. 4,75

Service Charge and Tax not included  
Emmastraat # 11, Oranjestad, Aruba

# Steak 'n SOCCER

## PREFIXED MENU \$25.00

Argentina VS Bosnia-Herzegovina

- 3 big screens
- Menu regular tambe ta disponibel
- Ambiente ameno cu aire acondiciona
- Tur fanatico ta bon bini
- Transmittiendo tur wega

**1 FREE BEER**  
pa persona

Habri diariamente  
for di 11:30 am te 11pm  
[www.elgaucho-aruba.com](http://www.elgaucho-aruba.com)



Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

## Criminalidad azotando nos Comunidad y Minister di Husticia? INERMIS!"

Den conferencia di prensa di Fraccion MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora extensivamente riba e ola di criminalidad cu ta azotando Aruba. Sr. Besaril a cuminsa ta recapitula tur e sucedidonan di e ultimo dianan y a declara lo siguiente: "Siman pasa ta habri cu e noticia cu turistanan ta bira victima di robo den nan vehiculo di huur. Ta sigui despues cu turistanan cu ta acerca Cuerpo Policial pa raporta cu nan a ricibi bishita na nan apartamento na Palm Beach. Nan ta bira victima di ladronia caminda cu anti-socialnan ta bay cu tur nan pertenencianan di balor. Casonan di ladronia ta djis e comienzo di e siman. Riba diamars Aruba ta wordo sacudi pa un otro caso di atraco cu arma di candela na e conocido establecimiento di "Pueblito Paisa". Como si fuera ta poco, riba e mesun dia un turista ta wordo asalta den area di hotel. Un area cu den principio mester tin un seguridad maximo, pues ta trata di e UNICO pilar economico cu Aruba tin. Diahuebs un turista cu a bay bishita e beach di Mangel Halto. Na e momento di subi nan auto, ta ripara cu anti-socialnan a bay cu tur nan pertenencianan. Dia 5 di Juni a tuma lugar un otro caso di atraco. E biaha aki riba Good luck Supermarket. Riba e mesun fecha ta registra otro atraco. E biaha aki ta toca turno na "Grand Lottery" na San Nicolas. Riba diabierna nos Cuerpo Policial ta luci na momento cu patruya motoriza ta logra detene y encarcela anti-socialnan cu a purba di drenta un cas pa horta. Mester menciona cu hasta bala a cay den e caso aki, na momento cu a purba di pasa auto riba un agente policial". E Parlamentario ta sigui elabora: "E di cinco (5) atraco a tuma lugar riba "Cadena Alexander" na Rooi Bosal. Como si fuera poco ariba e mesun dia a asalta

un ciudadano na momento cu e ta transportando placa pa companianan di loterianan. Diasabra ta habri cu di 7 atraco unda cu anti-socialnan arma ta drenta un cas di famia. E siman ta culmina cu un "Bomboshi" basta serio den oranan di madrugada na un club nocturno bon conoci, caminda hasta e propietario a keda deteni. E resumen aki no ta solamente pa enfatiza riba e Criminalidad cu ta azota Aruba. E situacion na Aruba ta simplemente obvio! Tur hende ta mire, tur hende ta comenta riba dje. Comerciantenan ta cansa di e situacion aki y Pueblo en general no ta contento cu esaki. Loke ta importante pa remarca e ora ta: "Con por ta posibel cu comunidad di Aruba ta wordo azota di es forma aki, anto Gobierno di Gabinete Mike Eman por medio di su Minister di Finanzas ta sigui corta cu "Machete Bot" den un cartera asina importante pa e tranquilidad di comunidad, manera esun di Husticia?" Ta Pueblo so ta tuma nota di e noticianan aki? A drenta e noticia cerca nos Fraccion cu no ta bay tin un klas di polis pa 2014! Con porta posibel! No mucho tempo pasa, un Parlamentaria conoci pa su forma unico di explota, a grita y saca su gal riba e Minister di Husticia di e tempo ey, pa motibo cu e titular no empedi e decision di no bini cu un klas di polis na 2006. Awendia cu un criminalidad cu a cambia den uno mucho mas agresivo y azotando nos Pais, kier tuma e decision pa no bin cu klas di polis September proximo. E logica ta, cu mester forma mas polis pa subi caya y combati criminalidad. E decision aki no ta contribui na salvaguardia e tranquilidad cu nos comunidad ta exigiendo na e momentonan aki. Pues mi kier waak awor si e Parlamentaria en cuestion tin e mesun corahe di cuestiona su mesun colega di partido awor!



Mi ta spera cu e noticianan aki por pone e Titular di Husticia realiza, cu e no mester permiti e Minister "Machetazo" di Finanzas na lague "INERMIS" (Indefenso) pa cu su maneho y seguridad di Pueblo. E ta un berguena cu ainda e no

ta para e Machetazonan aki! Un sugerencia mi tin pa evita cu nos keda sin klas pa Polis den 2014. Basha Machete den e 130 coördinadornan di Mike Eman! Manda 20 cas y usa nan salario pa bin cu un klas di polis pa 2014. E 20 coördinadornan aki lo por

sinti nan mes orguyoso di por a contribui directamente cu nos comunidad door di reforza Aruba su Cuerpo Policial. Parlamentario, sr. Guillfred Besaril a termina declarando: "E cortamento y decisionnan aki ta cosnan cu mi no por tolera y ta condena esakinan totalmentel! Ta bin cu un nota di maneho den cual kier promove entre otro mas seguridad, pero e prome accion den practica ta mas un "Green Light" pa Criminalidad sigui basha golpi den nos Comunidad. Partido Movimiento Electoral di Pueblo ta bay keda monitorear e noticianan aki, pasobra loke ta sosodiendo den pleno 2014 NO POR! .... Y AINDA FALTA!"

## Father's Day Menu

### KOROLOON



**Appetizer  
Egg Roll**

**Choice -1-**

**Dad's Land & Sea**

Tenderloin Steak topped with Shrimps, served in a special Chinese mushroom sauce.

**Afl. 33,70**

**Choice -2-  
Hung Sue Yiu**

Cubes of Fish dipped in batter, served in a special Chinese sauce and vegetables.

**Afl. 25,25**

**Served with vegetables, plantain and fried rice.**

**Special Father's Day Dessert**

No Substitute

Service Charge and Tax not included

**For information please call 5825959**

**Menu will be served from Friday**

**13-06-2014 till Sunday 15-06-2014**

**Emmastraat # 11,  
Oranjestad, Aruba**

**Join us on**





Pa motibo di expresionnan riba Facebook:

# Sra. Edwina Henriquez deteni ayera tardi

## Gobierno mes ta provocando pueblo!

Ayeratardi nos a haya e informacion cu Ministerio Publico lo a ordena e detencion di Sra. Edwina Henriquez. Nos a bin compronde cu Sra. Henriquez a cuminsa duna opinionnan masha skerpi contra di Mike Eman y henter e gobierno di AVP. Diaranson merdia ora cu un ves mas Sra. Marisol Lopes Tromp a dicidi como presidente di parlamento cu e lo hiba un maneho den parlamento unda cu e lo bay silencia vos di oposicion, nos a compronde cu varios luchadornan di democracia a sinti nan mes atrapa dor di e desicionnan anto democratico aki. Esaki lo a causa cu Edwina Henriquez lo a haci un pregunta ariba su Facebook: Ki dia pueblo lo lanta y cuminsa kima bestuurskantoor? Nos a compronde cu e comentario

aki ariba Facebook a causa cu Ministernan como tambe Ministerio Publico lo a sinti nan yama pa asina tuma paso contra Edwina Henriquez. E detencion di Edwina no ta nada strango, pasobra nos sa cu e gobierno di AVP no por cu critica fuerte. Edwina Henriquez ta exactamente un di e opositornan di AVP cu ta skirbi varios carta pa Hulanda, pa Rey y pa Tweedekamer. Edwinataun luchador ferviente pa democracia y obviamente nos por compronde cu e atropo di AVP riba henter e sistema democractico lo conduci cualkier persona pa tuma otro direccion pa asina pone e mandatarionan bin bij. Por a anticipa cu e oposicion di Edwina ta causando Mike Eman hopi danjo na Hulanda, pasobra cada ves cu Mike Eman sconde of purba di

tapa su fechorianan, mesora Hulandesnan ta wordo notifica dor di Edwina Henriquez. Solo di Pueblo a keda masha stranja cu Ministerio Publico no tabatatin e decencia ni e respet pa emiti un comunicado di prensa pa asina informa ariba e detencion aki.

### FACEBOOK:

A para bira cu Ministerio Publico of Veiligheidsdienst ta haci nan mes masha ridiculo y masha druk cu cualkier post via facebook. Acaso Facebook no ta un socialmedia cu ta den un circuito di bo friendsnan? Si bo kier comenta algo na bo friendsnan, ja bo no mag? Si bo kier haci pregunta, tampoco bo no mag? Dicon pa cualkier cos estúpido y sin base Ministerio Publico tin cu gasta su tempo pa detene hende y ora cu nan topa cu casonan

di fraude, labamento di placa y casonan un nombrenan di ministernan ta skeiro, manera te caso di e rapport di Algemene Reken Kamer unda ta bisa cu ministernan a viola ley di comptabilidad, dicon e ora ey si Ministerio Publico ta perde vos, perde habla y no ta persigui esnan cu a viola ley den e pais aki? Of acaso Ministerio Publico ta sigui orden estricto di Mike Eman cu Arthur Dowers?

A para bira cu cada rato nan por detene cualkier hende cu skirbi cualkier cos chikito ariba facebook, pero e djakanan grandi cu ta horta e pais aki, tal manera cu Algemene Reken Kamer a menciona cu tin violacion di nos leyman, eynan si ningun fiscal kier actua of bisa algo. Miedo nan tin? CULPABEL TA MIKE

EMAN: Loke a pasa cu Rocky Kelly y loke awor a pasa cu Edwina Henriquez como tambe loke a pasa cu dos otro ciudadano mas ta e resultado di un gobierno pesimo cu tur dia ta ganja su pueblo.

Kico Mike Eman y Ministerio Publico a kere? Cu nan por sigui mal goberna e pais aki y tur hende tin cu keda keto?

No tin placa pa Casa Cuna, pero sin tin placa pa paga human miyonario. Ta kita pata pata di hende di trabao, pero si tin placa pa 130 chupado cana rond di Mike Eman como coordinador. Wel, ta Mike Eman mes ta provocando e pueblo aki y nos si tin tur comprecion pa Edwina Henriquez! Si Mike Eman sigui e rumbo malo aki, e por spera hopi mas rosea cayente den e proximo dianan.



### De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Renovatie RWA Bakprofiel Emanstraat t.p.v. Willem de Zwijgerplein"

Volgens werkomschrijving: DOW nr. 10, d.j. 2014.

Korte omschrijving van het werk:

Het werk houdt in het slopen van de bestaande dek van de bestaande RWA, aanbrengen van een ø1000 PE leiding tussen de bestaande betonwanden en het storten van 'flow by fill' beton.

Uitvoeringstermijn: 20 werkbare dagen na datum van aanvang.

De werkomschrijving vanaf 13 juni 2014 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 350,-. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 13 juni 2014 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 18 juni 2014 om 10.00 u.v. te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 20 juni 2014 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 27 juni 2014 om 11.00 u.v. op het kantoor van de directeur Dienst Openbare Werken.

De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestandaardiseringstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank of financiële instelling tot het instellen van een bankgarantie;
2. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
3. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;

Overige vereisten zijn opgenomen in de werkomschrijving.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.



Adres: Paradera 48 Tel/Fax: 5861178

## Comunicado! Comunicado! Comunicado! URGENTE !! URGENTE !!

12 Juni 2014

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita **tur e empleadonan di Thiel Corporation; ALBO Aruba N.V.; Arubaanse Wegenbouw Maatschappij N.V.; BOHAMA** pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ariba:

**Fecha: 14 di Juni 2014, diasabra na Centro di Barrio Tanki**  
**Leendert pa 10 di mainta**

**E puntonan di agenda: 1. Apertura; 2. Ultimo desaroyonan; 3. Situacion WAB; 4. CAO; 5. Palabra Liber; 6. Clausura.**

**Acudi sin falta na e reunion aki cu caracter di urgencia cu lo determina futuro di boso trahadornan.**

**Bini uno Bini tur !!!!!!!!**

*Den nomber di Directiva di Sindicato S.T.A.*



Mireille Sint Jago di MEP:

## Mike Eman, e palabra ta presupuesto y no 'PA-SU-PUESTO'?



Den un comunicado sra. Mireille Sint Jago a elabora riba e presupuesto cu minister Juan David di AVP a entrega den madrugada na presidente di parlamento: "Segun ami, Mike Eman a interpreta e palabra presupuesto como PA-SU-PUESTO. Tur proyecto y actividad den e presupuesto 2014 ta na un of otro manera un proyecto pa promove Mike Eman como e 'mihor politico cu Aruba a yega di conoce'. Tram, molinanan, Green Conference... Tur cos ta promove Mike Eman. Hasta riba internet tin mas di 200 video riba youtube di Mike Eman cu ta demostra con Mike Eman ta gaña cu bunita promesa y hasta cambia historia. E revista 'Aruba Dushi Tera', cu bo por haya riba e website di Arubahuis, tambe ta muestra cu tur cos ta draai rond di Mike Eman. Mas di 20 potret di Mike Eman den cada edicion. Hasta ora cu Minister Plasterk di Hulanda ta riba e cover, e persona aki ta tene un

buki cu e potret di Mike Eman riba dje. Tur cos ta draai rond di Mike Eman. E tratamiento di e presupuesto di 2014 ta djis pa show, pasobra, nan a cuminsa ehecut'e caba, sin aprobacion di Parlamento. Pues, un falta di respet! Nos NO POR acepta e abuso aki mas. Si AVP kier cera e portanan di Parlamento pa pueblo, ta warda hasta pa mundial cuminsa y ta hasta planea e parti di pregunta riba e presupuesto riba e dia cu Hulanda ta hunga... Esaki ta prueba cu Mike Eman kier logra dos cos: 1. Kita e atencion di pueblo for di e presupuesto 2014, pa nan mal intencion pa Aruba su futuro keda scondi. 2. Viaha pa bay fiesta na Brasil na grandi durante mundial. Pero pueblo por conta cu MEP, pasobra partido MEP, fraccion di MEP den Parlamento, den nomber di nos lider mr. Evelyn Wever-Croes si lo haci MAXIMO esfuerzo pa defende derecho di pueblo p'asina tene democracia na Aruba na halto.

## FIOT di Departamento di Impuesto a haci entrada hudicial na un beauty salon

Esaki en conexion cu sospecho di fraude cu belasting

Dialuna, 9 di Juni ultimo, FIOT ('fiscale inlichtingen - en opsporingsteam') di Departamento di Impuesto a haci un entrada hudicial na un beauty salon. Esaki en conexion cu sospecho di fraude cu belasting. E señora, doño di e beauty salon, a keda deteni y encarcela na warda di polis. E doño ya pa basta aña tin un beauty salon y e no ta declara e ganashi-y ventanan

na Departamento di Impuesto. E persona aki tin varios empleado den servicio di kendenan tampoco e no ta haci declaracion. Consecuencia di esaki ta cu no a paga sumanan considerabel na inkomstenbelasting y BBO. Fuera di esey, tampoco no a paga loonbelasting y e primanan di AOV/AWW y AZV pa e empleadonan. Tur empresario cu tin ganashi y venta,

tin obligacion di declara esakinan na Departamento di Impuesto. Alavez si e empresario tin empleado den servicio, e mester paga loonbelasting y e primanan di AOV/AWW y AZV pa e empleado(nan). Departamento di Impuesto ta enfatiza cu tur empresario mester cumpli cu e obligacionnan fiscal aki.

## Father's Day WEEKEND SPECIAL

### STARTERS: (choose one)

- \* Shrimps Cocktail
- \* Caribbean Tempura
- \* Fried Calamari
- \* Avocado Salad
- \* Escargot Bourguignon
- \* Fruits of the Seven Seas

### SOUP:

- \* Native Tarai soup

All entrees are served with green beans almondine, Rice Pilaf, Roasted Potatoes and Red cabbage.

### SURPRISED DADDY DESSERT

served with coffee or tea

### MAIN COURSE: (choose one)

- \*For the "On Shore Watchers"  
Our Famous Roast of Prime Rib served with glazed onion and mushroom on top
- \* For the "Land and Sea Captains"  
a combination of fish, 4 oz tenderloin and shrimps
- \*For the "Fast and Furious"  
Trio shrimps; Hot shrimps, Garlic shrimps and Pernod shrimps
- \*For the "Real Pirate"  
Fresh Catch of the Day served with seafood on top
- \*For the "Big Eaters"  
Juice Twin Tenderloin served with sliced mushroom and cheese on top

Friday 13 June, Saturday 14 June  
Time 5.30 - 10.00 pm and of course  
Sunday 15 June from 11.00 am - 10.00 pm.

**\*Price: Afl. 55.00** p/p

+ BBO & Service charge

**\*Kids menu \$12.00**



Open: Monday through Saturday  
from: 5:30 pm till 10 pm  
For reservations please call:  
**586-6172 or Cell: 593-0027**





## Jennifer Fun a gradua den ramo di comunicacion intercultural



Den Haag – Recientemente e estudiante Arubiana Jennifer Fun a ricibi den aula di Universidad di Utrecht su titulo di Master den comunicacion intercultural. Esaki a sosode den presencia di su famia y amigonan. Durante di un recitacion personal dirigi na Jennifer, su supervisor di su tesis Ellen Petra Kester, a papia entre otro cu Jennifer durante di su premaster y su tesis pa su bachelor, a skirbi ariba e uso di lenga, actitud y identidad di idioma bao di studiantenan Arubano na Hulanda.

Esaki a conduci na un publicacion mutuo di Ellen-Petra y Jennifer titula "Multiplex Cultures and Citezenships: Multiple Perspectives on Language, Literature, Education, and Society in the ABC-Islands and Beyond (Faraclas, Severing, Weijer en Echteld, 2012)".

Fuera di esaki tambe a menciona en breve e tesis di Jennifer pa su Master degree cu a hiba e titulo "Es style di alles mag: een onderzoek naar taalgebruik van Arubanen". Jennifer na final a gradici tanto e mentornan y e studiantenan Arubano pa nan participacion na e investigacion.

Como graduado ariba e tereno di comunicacion intercultural, Jennifer ta spera di traha den un compania internacional of den un organizacion cu ta stimula sociedadnan multicultural.

Den cuadro di su graduacion Jennifer Fun a haci un bishita na Gabinete di Aruba unda e a ser ricibi pa Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt y directora interino Shandra John. E mandatario a felicita Jennifer cu su diploma y a desea Jennifer tur clase di exito pa futuro.

**TROP CLUB & CASINO**

4PM JUN 12-JUL 13 | GROUP  
**LIVE BRA B**  
DOUBLE DOWN SPORT BAR

**NED VS SPAIN**

20 HD FLAT SCREENS, 4 HD PROJECTORS, \$5 FOOD SPECIALS!  
**DRINKIN' WITH LINCOLN \$5 = 5 DRAFT BEERS**

**HAVE SOME REEL FUN THIS FATHER'S DAY!**

**FRIDAY, JUNE 13 • 7PM**  
**3,500 FLORINS UP FOR GRABS!**

Celebrate dad the Trop Club way and register for our Father's Day Slot Tournament today! Buy-in is \$10 and Dads play for FREE by the first 7 Rounds! Re-Buy 50 Points earned on same day.

Reserve your spot now by signing up at the Trop Advantage® Club. Hurry, this tournament is limited to just 150 players!

Management reserves the right to change or cancel promotions at their discretion. Must be 18 years of age or older. Must be a member of the Trop Advantage® Club to participate. Play responsibly [www.gamblersanonymous.org](http://www.gamblersanonymous.org).

**TROP CLUB & CASINO**

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248  
Aruba, Dutch Caribbean  
[troparuba.com](http://troparuba.com)

TROPICANA ENTERTAINMENT CASINOS | [TROPICANACASINOS.COM](http://TROPICANACASINOS.COM)

**TROPICANA** **MONTBLEU** **COGICANA** **TROPICANA** **COGICANA** **BELLE** **TROP** **LUMIERE**



# BO A MIRA E BANDERANAN TA WAYA NA MIO SUPER STORE? SOCCERFEST TA ON!

E temporada tan spera a yega. Esnan cu a pasa banda di MIO Wireless Super Store por a nota cu e edificio aki a wordo decora cu 32 bandera. Esakinan ta bandera di e 32 paisnan participante di Mundial 2014. Hunto cu esaki a inicia un Soccerfest na MIO Wireless. Kico esaki ta encera? Desde awor en adelante te cu final di mundial, of tanten cu tin den stock, MIO Wireless tin special ariba 8 modelo di telefon. E iPhone 4 di 8GB y Samsung S3 pa solamente AWG 299, iPhone 4 di 16GB pa AWG 399, Samsung S2 pa AWG 249, iPhone 5c di 16GB pa AWG 1099, Samsung Fascinate pa AWG 74, iPhone 5S di 16GB pa AWG 1299 y esun di 32GB pa AWG 1499, y e LG 730 pa solamente

AWG 149. Bo ta buscando un regalo pa papa? No busca mas. Esaki ta regalo perfecto anto sin di ta mara na un contract! Hopi ta esnan cu ya caba a 'Join the Revolution' y ta disfrutando di tarifanan mucho mas atractivo compara cu e otro

providersnan local. Pa un solo tarifa bo ta yama tur number local y mas di 151 pais internacional manera Colombia, Venezuela, Hulanda, St. Domingo, Haiti, USA y mucho mas SIN ningun costo adicional of costonan scondi. Drenta den e ULTIMATE callers

group y yama di MIO pa MIO gratis y ricibi 1GB di data completamente GRATIS! E oferta aki ta exclui activation fee y BBO y ta valido cu compra di un 200 minute voice plan y ta valido te cu 12 di Juli of tanten cu tin den stock. No pense dos

biaha y join the revolution abo tambe. Yega awe mes na MIO Wireless Superstore na Caya G.F. Betico Croes 168 of yama 600-0077. Tambe por bishita [www.mioaruba.com](http://www.mioaruba.com) y like [facebook.com/MIOWIRELESS](https://www.facebook.com/MIOWIRELESS).

## Trabaonan pa reconstruccion di un caretera na Paradera

Departamento di Obra Publico ta informa cu entrante dialuna 16 di Juni 2014 lo bay reconstrui e caretera entre parcela Paradera 111 y parcela Paradera 125D. Pa e motibo aki lo tin cu bay cera e area menciona. En conexion cu e trabaonan Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur chauffeur pa no haci uso di e pida caminda si no ta pa bo yega bo cas. Lo cera e caminda menciona pa tur trafico den ambos direccion for di 8:00 or di mainta. Duracion di e trabao lo ta 50 dia di trabao. Un parti di e caminda lo keda habri pa e personanan cu tin cu yega nan cas of negoshi cu auto (na unda cu ta posibel). Lo indica esaki pa medio di borchis y hekki di trafico. Ta pidi cooperacion di habitantenan den e caya(nan) menciona pa para nan auto den cura di cas of lo mas cerca cu ta posibel. Tambe habitantenan cu tin baki mata, sushi di cas of otro material/obheto cu no ta pertenece pafor di cura di cas, pa laga kita esakinan mas liher posibel ya cu nan por stroba e trabaonan. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabaonan por ocasiona.

**SOCCERFEST**

iPhone 4 8GB: ~~Was 399~~ NOW 299

Samsung S3: ~~Was 399~~ NOW 299

iPhone 4 16GB: ~~Was 499~~ NOW 399

Samsung S2: ~~Was 349~~ NOW 249

iPhone 5c 16GB: ~~Was 1199~~ NOW 1099

Samsung Fascinate: ~~Was 149~~ NOW 74

iPhone 5S 16GB: ~~Was 1399~~ NOW 1299

iPhone 5S 32GB: ~~Was 1599~~ NOW 1499

**MIO WIRELESS**

Apple LG SAMSUNG

OFERTA VALIDO TANTEN TIN DEN STOCK. OFERTA VALIDO CU COMPRA DI UN 200 MIN VOICEPLAN. OFERTA TA EXCL. BBO, ACTIVATION FEE Y VOICEPLAN.

**SIN CONTRACT - UN TARIFA PA YAMADANAN LOCAL Y INTERNACIONAL - MIO PA MIO GRATIS**

CAYA BETICO CROES 168, ORANGESTAD | (297) 600-0077 | [WWW.MIOARUBA.COM](http://WWW.MIOARUBA.COM)



## Dia 13 di Juni 2014 lo aparece den Corte di Prome Instancia



Pa 8:15 am: M.G.L., J.D.S., A.A.S., E.M.S. - Uitspraak.

Pa 8:15 am: Pro forma. R.J.V. ta wordo acusa di a intencionalmente causa un persona lesion pisa, door di dal e cu forza cu mokete den su cara y/of cabez, door di cual e persona a cay riba su cabez, y a bin na fayece riba 24 di Februari 2014. Pa 8:15 am: Pro forma. R.A.S.d.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronia di 1.500 dollar (di dos creditcard) riba 4 di Januari 2014 y di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, un of mas credit card riba e fecha aki. S.d.R. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronia di 1.500 dollar (di un creditcard) riba 10 di Januari 2014 y di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, un of mas credit card riba e fecha ey. S.d.R. ta wordo acusa di a cumpra y/of tuma como regalo y/of a cambia y/of a warda y/of sconde, cosnan procedente di kiebri y ladronia den cashan y un tienda den e periodo di 12 pa 21 di Februari 2014. S.d.R. y L.A.C. ta wordo acusa di posesion di cocaine y marihuana den e periodo di Augustus 2013 te 21 di Februari 2014. Nan ta wordo acusa di posesion di pistool(nan) y revolver(nan) y balanan den e periodo di 15 te 21 di Februari 2014, conhuntamente cu un otro of otronan. Nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, menaza contra un persona y/of maltrato pisa y/of maltrato cu arma riba 15 di Februari 2014, door di intencionalmente saca un arma di candela y tene riba e persona aki y bise: "Quiere que te matemos?" y "Tu quiere que te matemos, tu no eres un hombre, tu eres una \*\*\*\*\*".

Pa 8:30 am: F.P. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebri y ladronia den un cas di un television y/of un Wii y/of un laptop y/of un tas cu joyas den e periodo di 8 pa 9 di Februari 2014. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebri y ladronia di un auto den e periodo di 26 pa 27 di Januari 2014. E ta wordo acusa di a, den e periodo di 15 Februari 2014 te 7 di Maart 2014, tabata tin den su posesion y/of a bende of a cumpra, un y/of dos auto procedente di crimen.

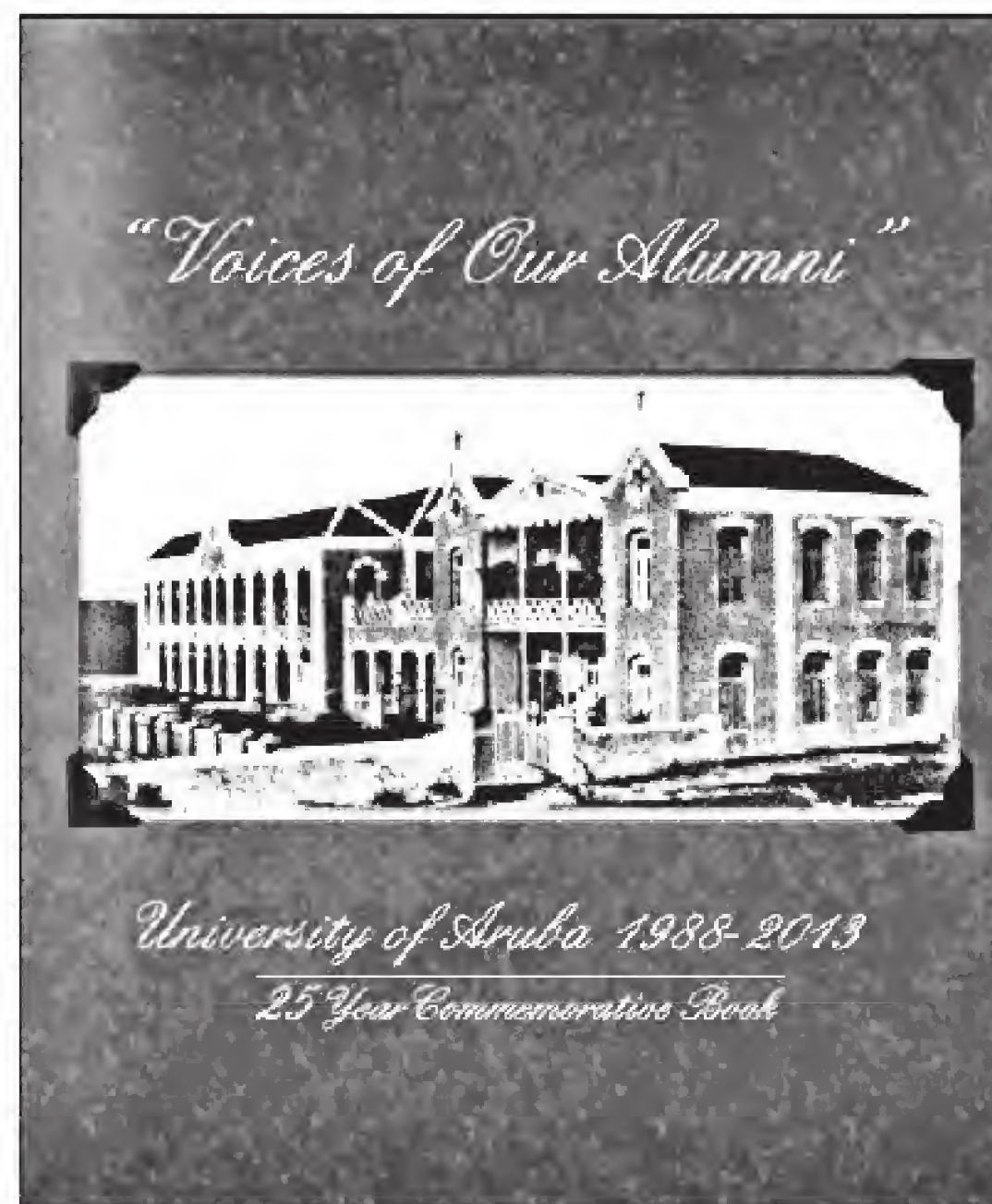
Pa 9:30 am: D.M.H. ta wordo acusa di posesion di un cantidad di cocaine riba 12 di Maart 2014.

## Polisnan a bay tres biaha pa resolve problema na Sombre

Diarazon pa 16.38, asistencia a wordo pidi cu urgencia na un cas na Sombre, unda tin problema y pelea cu machete. Na e sitio e homber G.R. a bisa cu e homber B.M. pa algun dia ta bin busca problema cune. El'a bisa cu B.M. ta biba eyan. C.R. a bisa cu B.M. a menaze cu machete y tambe pistool. Ora cu Polisnan a yega, nan no a topa cu B.M. Polisnan a bisa C.R. si B.M. bin eyan, pa e por bolbe yama. Mas laat, Central a bolbe manda Polisnan na e cas, na unda tabatin mas miembro di famia presente. Polis a topa cu un discusion pisa entre e dos partidonan. Polis a papia cu nan, pero no a logra yega na un solucion y por a spera mas problema. Polis a splicanan pa nan bay Recherche den oranan di mainta. Pa di tres biaha polisnan mester a bolbe bay intermedia, pero no a yega na un solucion. Por spera mas problema. Central y Recherche a wordo poni na haltura.

## Celebracion 25 aña di Universidad di Aruba cu Buki conmemorativo "Voices of our Alumni"

Universidad di Aruba (UA) a keda funda na 1988. Pues UA a celebra su di 25 aniversario. Parti di e celebracion aki ta un publicacion di un buki conmemorativo cu tin como titulo "Voices of Our Alumni." E meta di e buki aki ta pa conmemora experiencia di 25 graduado di e diferente facultadnan cu ta forma parti di Universidad di Aruba desde su inicio na 1988 te cu awor. Ta importante pa menciona cu cada facultad a selecta e graduadonan a base di algun criteria, manera por ehempel a base di nan: liderazgo, servicio pa comunidad, avance den nan carera, ehempel pa comunidad y studiantenan actual. E graduadonan selecta a ricibi 3 pregunta. E contenido di e buki ta e voz di e graduadonan contestando e siguiente 3 preguntanan: 1. Cual ta e momento mas precioso cu bo a experiencia durante bo estudio na Universidad di Aruba? 2. Di ki manera e educacion cu bo a ricibi na Universidad di Aruba a prepara bo y/of guia bo den bo carera of siguiente estudio? 3. Kico ta bo deseonan pa Universidad di Aruba pa e siguiente decada? Graduadonan cu a publica den e buki



conmemorativo: David Kock, Jacqueline Sherman, Arthur Dowers, Corinne Cabenda, Alvin Boekhoudt, Desiree Croes, Sharin Luydens, Muzaninn Wever, Indra Duarte, Rycondo Nascimento, Luk Chun, Edward Erasmus, Roccini Anthony, Anushka Lew Jen Tai, Germund Daal, Ross Franken, Christopher Lake, Susanne Boekhoudt-de Freitas, Roxanne van Dinter, Carolina Merryweather-Raven, Ayerim Maduro-Lacle, Juan Carlos Solis, Melendy Neuman, Gloria

Vega y Marisol Sanchez Maldonado. Si bo persona ta desea di tin e buki aki den bo coleccion y asina refleha y recorda e temporada cu bo tabata estudiante of empleado na UA, e ta na venta na e recepcion di Universidad di Aruba dilanti di Postkantoor Oranjestad pa e suma di Awg. 25,-

Pa mas informacion por tuma contacto cu Melendy Neuman na 588-9946 ext. 241.

**HOTEL TO GO NA SHABA**  
**Tremendo ganga nos ta e original**  
**Descuento riba tur cos**

**Djies yega lo bo Sali content**  
**Yama na 568-9019 Despues 10:00 Am**



Gerick Croes di MEP:

## Tratamento di presupuesto 2014 di nos pais bo no por djis hisa benta!



Na nos mesa di redaccion a yega un comunicado di Gerrick Croes kende a cuestiona e manera cu a entrega e presupuesto. "Na promer lugar mester pone enfasis riba e hecho cu e presupuesto 2014 mester a wordo entrega 8 luna pasa segun e fecha cu ta ancla den nos constitucion. Enfasis mester wordo poni riba e hecho cu e presupuesto ainda tabata den fase di preparacion den e ultimo simannan. Mester remarca cu banda di e hecho cu tin un retraso pa entrega e presupuesto, kier trata na buldoze e ley aki como sifuera e algo ligero. Logicamente esaki ta algo inaceptabel pasobra parlamento tambe tin derecho di haya suficiente tempo pa studia tur documento pero tambe e presupuesto cu a wordo entrega diamars 3'or di madrugada. Tratamento di presupuesto no ta algo cu bo ta hisa benta zomaar pa despues lanta man ariba y grita "voor"! E proceso ta rekeri suficiente tempo pa por ehempel, studia cada kostenpost di tur ministerio, compara esakinan cu e aña anterior, evaluacion di e maneho di cada ministerio, studia e consecuencianan

cu lo tin pa e pueblo y ciudadanonan di Aruba pero hopi importante ta tambe e analisis di cifranan. E analisis di cifra y comparacion lo duna bo un bista concreto di kico ta e situacion real ta pa cada ministerio. Mi kier enfatiza riba e hecho cu e componente di analisis no por keda afor vooral door di e debacle financiero cu nos pais ta aden. Un cos ta sigur cu "cifranan no ta gaña"!

Nos no mester lubida cu danki na e gobierno aki awendia nos tin un deficit registra na fin di 2013 di 7.2% cu por cierto a redobla comparando e cu aña 2009 (3.6%). Ademá di esaki mester enfatiza riba e hecho cu nos debe nacional a crece for di 49.9% (2009) te cu 73.6% na 2013, cual ta riba normanan aceptabel cu mester ta bao di 50%. Tene na cuenta cu e debe nacional aki ta excluyendo proyectonan PPP (private public partnerships). Ta obvio cu e debe di nos pais ta uno astronomico y pesey mes ya un cantidad di medida feroz a wordo implementa y mas lo bini si aproba presupuesto 2014. E conclusion mester ta cu bo ta tratando un ley di magnitud cual ta hopi importante y ta marca e destino di finanzas di nos pais. Sin lubida riba e hecho cu den e tratamento aki tin un sin fin di medida adicional cu lo drenta na vigor y lo ta un peso pa e ciudadano, un vez esakinan wordo aproba door di e fraccion di AVP. A pesar cu contra tur regla nos di oposicion y fraccion di MEP a haya poco tempo pa preparacion riba e presupuesto, pueblo di Aruba por ta sigur cu nos lo bataya fuertemente contra e inhusticia aki y cu man duro keda cuestiona e contenido di presupuesto 2014!

## Minister di Asuntonan Social Hubentud y Labor drs. Paul Croes a celebra 116 aña di independencia hunto cu e comunidad Filipino

Diahuebs mainta residentenan Filipino a celebra e 116 aña di nan Independencia den Parke Wilhelmina den presencia di gobernador Fredies Refunjol hunto cu cuerpo du consuladonan, presidente di Parlamento sra. Marisol Lopez – Tromp, Minister Benny Sevinger y Minister drs. Paul Croes, parlamentario Melvin Tromp y invitadonan. Durante e acto protocolario Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor drs. Paul Croes a dirigi su mes na esnan presente felicitando e colonia Filipino residencia na Aruba. Minister Croes "Nacionnan rond mundo, heroënan di diferente Pais a bringa pa nan independencia y a logra nan obhetivo. Filipinas no ta un excepcion 116 aña pasa ora cu nan a logra nan independencia di Spaña. E heroënan local di e tempo ey cu a demostra nan corahe y e importancia di e exito aki pa su hendenan. Filipinonan nos ta contento di por comparti nos isla cu bosonan. Bosonan ta hendenan reconoci mundialmente come hendenan trahado, pacifico y a sa di integra hopi bon den nos sociedad. Fuera di ta bon cantantenan y nan gusta musica y baile, Filipinonan ta



hendenan cu ta cla pa traha duro pa nos comunidad. Boso determinacion y union ta reconoci den mundo henter y aki na Aruba boso a demostra cu boso por respalda boso Pais na momentonan cu mas e tabata tin mester, cu cuminda, paña, recaudacion di fondonan ora di desasternan natural manera e horcan 2 aña pasa.

For di aña 1986 Aruba a escoge pa e ruta di exito den e sector di Turismo y aki ta unda nos por a conta cu e sosten di e Filipinonan, nos ta aprecia boso esfuerzo y dedicacion den nos sector turistico. Nos exito ta danki na boso tambe. Consul honorario

di Filipinas na Aruba sra. Amy Henriquez-Mendez ta un persona cu bosonan por celebra cu ne tambe, su dedicacion cu e ta duna na su comunidad Filipino ta inmenso. Danki sra. Amy pa bo trabao y esfuerzo pa yuda den e integracion di e Filipinonan den nos sociedad. Den Nomber di nos Prome Minister, pueblo di Aruba, Gobierno di Aruba nos ta felicita boso cu e celebracion importante aki, Celebrando e dedicacion di Filipinas pa su independencia, exito, trabao duro y su determinacion pa drenta y integra den bon forma den sociedad cu ta boso sociedad."



Seroe Blanco 12-B  
Oranjestad, Aruba  
Dutch Caribbean  
Phone : 00297 582-1274  
Fax : 00297 583-5904  
E-mail : aif.services@setarnet.aw

Cu mas di 37 aña di experiencia Aruba International Forwarders ta brinda Aruba e servicio di manda of trece tur tipo di carga for di exterior sea personal of pa negoshi.

Nos ta anuncia cu dentro di poco nos lo ta mandando un container pa Hulanda.

Sea bo ta bai muda, studia of simplemente kier manda un regalo pa un familiar na Hulanda, nos por asisti bo cu nos servicionan na un prijs hopi ATRACTIVO.

Tuma contacto cu nos na telefoon of pasa libremente serca nos na nos oficina na Seroe Blanco pa mas informashon.



SETAR ta lanza

## Take a picture, Post and WIN with SETAR



SETAR ta lanza un tremendo campaña 12 di Juni 2014, pa yama bon bini na e temporada di futbol Mundial! Ta trata aki di un campaña special pa tur hende cu ta riba SETAR su fan page di Facebook. Tur cliente di SETAR cu ta riba Facebook tin e oportunidad di gana tur siman un pakete original di FIFA World Cup cu ta encera petchi, tas, bala di futbol Adidas, T-shirt di e team di Brazil, Hulanda, Argentina of Spaña. Pa participa ta facil! Tur fan di SETAR su

facebook mester saca un potret cu diferente item di su team favorito, usa dos message boards, usa un item di SETAR, usa un item di FIFA World Cup, hashta g#FIFA2014#SETARNV#campions y despues post e potret riba SETAR su Facebook. Si bo no ta un fan di SETAR su facebook ainda djis "like" nos fan page [www.facebook.com/SETARNV](http://www.facebook.com/SETARNV). Tur siman lo tin oportunidad pa clientenan gana premionan fabuloso. Campaña ta core te cu dia 14 di Juli 2014.

Cu prijsnan special den piezanan

## Mañan lo tin Parts Yard Sale na Garage Centraal Aruba



Garage Centraal Aruba lo haci un biaha mas su "Parts Yard Sale" mañan diasabra, unda nan lo tin un stock sumamente amplio di piezanan disponibel na venta na prijsnan special. E asina yama "Parts Yard Sale", pa e ocasion aki lo tuma un seccion den e area di autonan preowned na Garage Centraal Aruba. Tur pieza lo ta organiza pa tipo di auto, cual lo haci mas facil pa esnan buscando piezanan pa nan auto particular por ubica locual nan mester.

Esakinan ta cubri tur e rango di necesidadnan pa autonan Hyundai cu Isuzu, for di alternator, braking, airconditioning, engine parts, suspension, body parts, etc. Den exhibicion lo tin otro articulonnan fuera di piezanan, for di articulonnan pa iluminacion te cu cushinanan of stoelnan di oficina. Tin un variacion grandi cu ta inclui for di wayanan di coriente di capacidad sumamente halto, portanan, luznan pa warehouse, te cu un cantidad

di articulo di construccion y articulonnan industrial manera power washers of extractors pa paint booths. Naturalmente lo tin tambe nos autonan segunda mano disponibel, cu prijsnan sumamente economico. E invitacion ta keda pa pasa mañan diasabra entre 9'or di mainta cu 2'or di atardi, pa probecha di prijsnan special pa piezanan den e segundo edicion di e "Parts Yard Sale" na Garage Centraal Aruba.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



## ORCUYO SAND & HEAVY EQUIPMENT

**PA TUR SORTO DI SANTO,  
PIEDRA Y GRANIET.**

**ENTREGA TA GRATIS Y CU**

**BON SERVICIO.**

**SERVICIO DI HACI CURA Y TERENO  
LIMPI CU BOBCAT.**



**Tel: 741-4964**

**PIDIE AWE, HAYE AYERA !**





# MAÑAN



**PRIJSNAN INSUPERABEL**  
**TUR PIEZA MESTER BAI... Y NO LO TINE DEN STOCK MAS!**

**HYUNDAI**

Atos | Accent | Coupe | County Bus | Getz | Elantra | H1 | H100 | HD 65/72  
HD 120/260 | Sonata | Santa Fe | Tiburon | Trajet | Tucson | XG

**ISUZU**

TF Pickups | Dmax Pickups | Rodeo SUV

**... Y MAS!**

**MAÑAN DIASABRA 14 DI JUNI**  
**9:00 am - 2:00 pm**

**Preowned Section Garage Centraal Aruba (Edificio corra)**

Sabana Blanco  
Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260  
[www.garagecentraal.com](http://www.garagecentraal.com)



**Garage | Centraal**  
**Aruba**





**Champions Sports Bar & Restaurant ta start, sali cu e Mundial FIFA 2014 cu e mihor team den servicio, cu e calidad di nos cuminda y cocktail nan reconoci mundialmente y na un prijs unda cu tur local lo grita GOOOLLLL den Champions.**

**Champions lo tin e señal pa tur e weganan, cual lo por wordu mira door di nos 28 HD Flat Screens y 2 Big Screens! Tur e weganan cu lo presenta den mesun orario tambe lo por wordu mira den diferente TV's den Champions.**

**Nos lo ofrece Cumindanan na \$7.00 y Combo cu 2 Cervez Promocional pa \$10.00.**

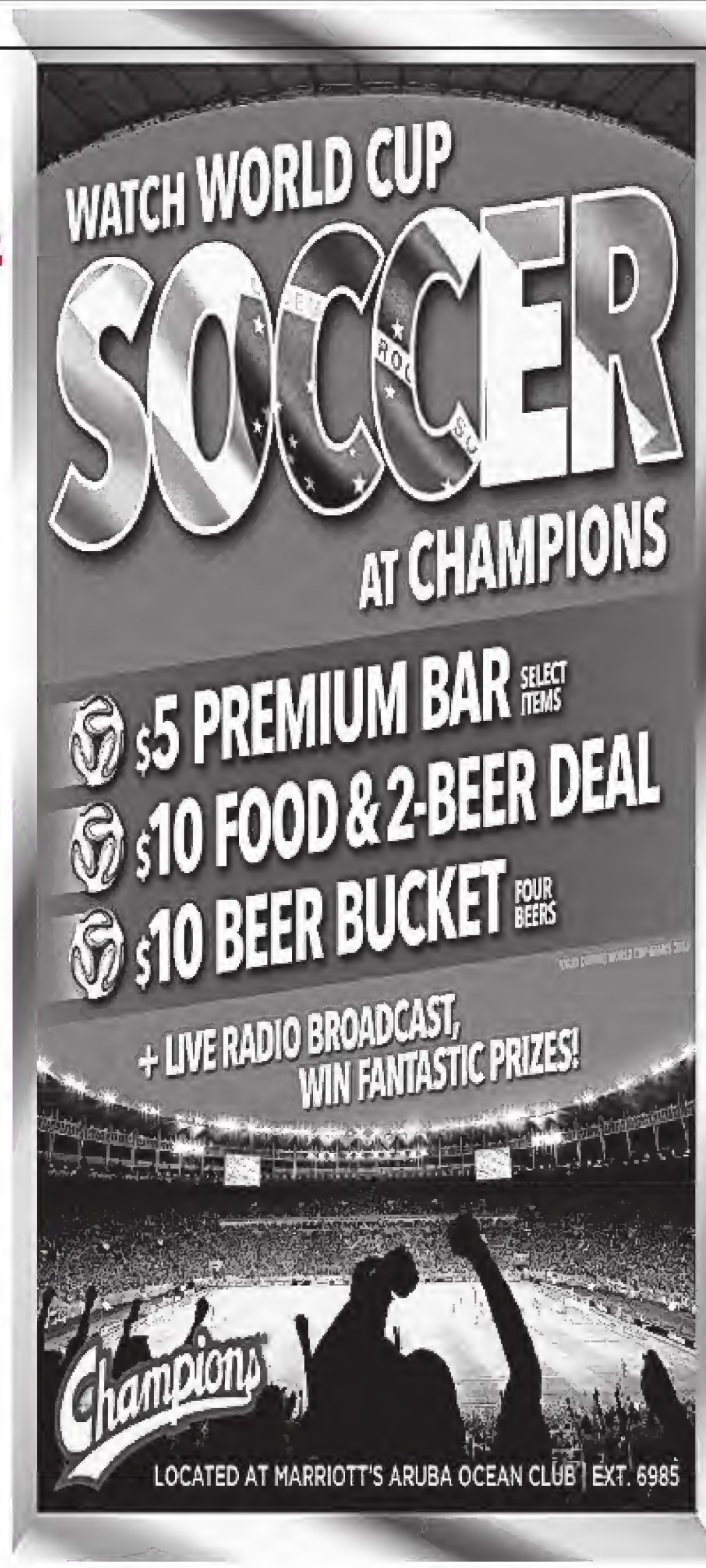
**Beer bucket pa \$10.00 di nos cerveznan promocional.**

**Premium Mix drinks y cocktailnan den e promocion pa \$5.00.**

**Transmisión en vivo for di Champions Sports Bar & Restaurant di 28 weganan cu Radio TOP 95.1 FM cu e mihor comentarista Lionel Rupi Rupi Croes, Dochi Lee y Carel Arends**

**Lo tin premionan pa tur presente y pa tur esnan cu lo sigui e transmisionnan via radio.**

**Tur esaki y Grita GOOOOOOLLLLLLLL!!!!!!!**



# MESTER DI PLACA?

## EMPEÑA Y CUMpra ORO

# PASA Y COMPROBA PA BO MES!



# JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DI LUNATE DI ABERN



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 📞 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141



Drs. Booshi Wever di UPP:

# STUDIANTENAN DI MEDICINA CU A STUDIA DEN REGIO LO BENEFICIA DI E DECISION AD-HOC DI MINISTER SCHWENGLE?

Den un vespertino local minister Schwengle a expone su intencionnan pa acomoda e studiantenan di medicina cu a studia den regio. E minister a declara, contrario na declaracionnan haci anteriormente, cu a tuma e decision pa na Juli 2014 laga 5 basisartsen cuminsa traha na Aruba, y 5 otro basisartsen na 2015. E minister a hasi mencion cu ta AZV lo bay cubri e gastonan di salario. PROME MENTIRA! Como un Tata cu un yiu cu a finaliza su estudio como dentista, dos yiu cu a caba nan estudio como "basisarts" y uno cu ta studiando medicina ainda, mi ta completamente na altura di e sacrificio mental y financiero cu cada estudiante di medicina ta pasa aden pa por logra nan meta. P'esey ta mi conviccion cu mas pronto posibel mester yega na un solucion satisfactorio, pero pa TUR persona cu a start of a caba nan estudio di medicina, sea den regio of na Hulanda. No mag di existi un trato preferencial. Tur estudiante mester por exigí y ricibi un trato igual, y den mi concepto e decision ad-hoc di e minister di salubridad lo percura pa un "willekeur" politico. Laga mi trata di splica mi ponencia y preocupacion un tiki mas a fondo: 1. Na prome lugar e minister NO tin un plan (beleids- voornemens) pa e futuro desaroyo di salubridad riba nos Isla. Mi ta bin ta bisa esaki desde un tempo caba, y mi critica a wordo subraya door di Raad van Advies (RvA). Durante nan investigacion di e begroting 2014 a sali na cla cu particularmente e minister di salubridad no por a presenta un plan concreto y realizabel pa su departamento. Esaki ta un berguensa total pa e minister, pero e conclusion mas importante ta cu e maneho ad-hoc di minister na final di cuenta lo por perhudica e studiantenan. Con e minister lo bay evita "willekeur" den escogencia di e dokternan cu lo bin na remarke pa traha na Aruba ya cu no tin un instancia na Aruba cu conocimiento di e materia aki y cu lo por determina kende lo por cuminsa cu e trayecto, manera proponi door di e minister. 2. Na di dos lugar e minister su maneho mester wordo basa riba un "manpowerplanning" na unda lo determina e cantidad di dokter, sea huisarts of especialista, cu lo ta necesario den futuro pa realiza un cuida di calidad

halto pa nos pueblo. 3. Obviamente e minister mester diseña un maneho cu ta financieramente responsabel. Segun RvA e minister no a cumpli cu e deber di traduci su maneho na gastonan presupuesta. Mi tin miedo cu e minister lo recurri na e mes un modus operandi di sr. Visser cu a surpasa e begroting di 2012 cu mas di 200% sin di antemano haya aprobacion di Parlamento. 4. E maneho ad-hoc ya caba a trece bruhamiento y pleito entre Medworks y AZV. E minister a declara cu AZV lo bay cubri e gastonan envolvi, pero a bin resulta cu e minister no a discuti esaki cu AZV. Dos dokter a wordo emplea na Medworks cu lo bay paga nan salario, pero no cu mucho gusto, y e minister ta laba su man manera Pontius Pilato. 5. No a introduci ainda AruBIG ni tampoco tin "kwaliteitswetten" of un inspector di medicina cu lo percura pa, di un forma independiente y responsabel, garantiza nos pueblo cu e profesional di medicina ta cumpli cu condicionnan basico pa ehecuta su funcion debidamente. E tabata tin e oportunidad di cumpli cu e promesa'ki di inmediato, pasobra na juni 2013 e ministernan Visser y de Meza a firma cu dr. Jan Huurdeman. E persona aki a fungi como inspector na Corsou, dus ta na altura di e funcionamiento di nos salubridad. Despues di casi 8 luna ainda no a nombra un inspector na Aruba. 6. A tene cuenta cu e estudiante di regio lo por tin un famia caba y cu e gasto extra pa core stage na Hulanda lo trece problema financiero pa e dokter? Ya caba e dokter tin un "studieschuld". Di ki forma e por bay cubri tur e gastonan adicional pa por logra su BIG registratie? 7. Kico lo pasa despues cu e dokter haya su BIG-registratie? Aki e minister ta gaña un biaha mas ora cu e ta bisa cu esnan cu a studia den regio y a caba cu e trayecto y wordo registra den sea e BIG- Hulandes of e AruBig, lo por traha independientemente. ESAKI NO TA BERDAD (DI DOS MENTIRA). Pa garantiza un cuida medico di un calidad halto, TUR "basisarts" mester traha bao responsabilidad di un especialista. Den cuadro di esaki e formacion di medico Hulandes ta exigí cu un basisarts mester specializa despues di a termina e estudio basico como dokter. E cuponan pa specializa

ta sumamente limita. Con e minister a pensa di resolve e problema aki? Y na unda lo bay acomoda tur e 100 y pico estudiante di medicina ora nan a logra di termina un specialization? 8. Alavez e minister ta haci como sifuera cu e hoben cu a studia den regio, MESTER tin su BIG pa e por traha aki na Aruba. Esaki ta di TRES MENTIRA, pasobra basá riba nos leyman actual e minister di salubridad por duna permiso pa e basisarts por eherce su profesion, siempre y cuando cu e traha bao responsabilidad di un especialista. Y esaki mi persona a haci cu esnan cu a studia den regio y a haya trabao sea na HOH, IMSAN y SVb. Si nan ta yiunan di tera, mi a duna un "Ministeriële Beschikking" pa tempo indefini. E medico stranhero mi tabata duna e permiso aki anualmente y esaki pa maximo 3 aña. E motibo di esaki ta pa tene e cuponan habri pa nos yiunan di tera, ora nan termina nan estudio. Pues si minister kier, e por firma un MB pa tempo indefini, y e yiunan di tera por cuminsa traha aki na Aruba den institucionan reconoci riba tereno di cuida medico cu tin specialistanan trahando, sin cu e hoben mester ta na merced di e minister y sin cu mester wordo discrimina. Ta un secreto publico cu e minister di salubridad no sa kico e ta haci y esaki a wordo enfatiza door di RvA, pero su falta di maneho y decisionnan ad-hoc ta forma un peliger pa cu e calidad di cuida cu pueblo ta anhele. Mi ta convenci cu e minister ATROBE a diseña un plan sin pia ni cabez y sin cu a puntra conseho di expertonan riba e tereno di salubridad publico.

Ta parce cu e minister a sucumbi pa e critica di contrincantenan politico y di su hefe Mike Eman cu no ta mucho contento cu realizacion di e AruBIG y a core hinca un plan den otro cu ta carece di tur seriedad cu pueblo mag di spera di un minister y yená cu mentiranan. Mi no mester ta un clarividente pa splica kico lo ta e consecuencianan di e falta di experiencia y forma di proceder irresponsabel di e minister, pa e dokternan, pero especialmente pa nos pueblo en general.

Mon - Fri: 10.00 - 12.00/1.00 - 6.30  
Sat: 10.00 - 6.00 pm  
(closed monday morning)

• **NEW ARRIVALS** •  
*Body Locker*

Located at Morgenster 43-G, Cayana Gardens  
T: 585-6777



# PRIME REAL ESTATE LOCATION **FOR RENT**



**LG Smith Blvd. 66, Oranjestad.**

Consisting of:

- Terrace
- Entrance Hall
- Vault
- Offices
- 2 Storage Areas
- Kitchen
- Large Work Area
- Waiting Hall
- ATM Room
- 2 Corridors
- 2 Toilets
- Generator Room
- Private Parking

---

**Total 708 m<sup>2</sup> @ 20,- per meter**

**Call Rica Carera**

**523-4600**

---



Durante temporada di vakantie grandi

## YMCA tumando inscripcion pa su famoso "Day Camp"

Un biaha mas YMCA ta ofrece su famoso "Day Camp" durante vakantie grandi. E "Day Camp" aki ta pa muchanan entre 4 pa 12 aña y tambe pa

hobennan entre 12 pa 15 aña. E "Camp" ta encera un programa hopi varia cu diferente actividad divertido pa e muchanan y hobennan.

E camping pa e muchanan di 4-12 aña ta bay tuma luga durante 4 siman diferente: 7-11 di Juli, 14-18 di Juli, 21-25 di Juli y/of 28 di Juli-1 di Augustus. E

actividadnan lo varia entre landamento, arts & crafts, Aruba Aloe Museum, deportenan varia, les di baile, movecion y bishita na Parke Arikok.

# ROYAL POWER S.B.T.

hunto cu Aruba Softball Bond y Heineken ta presenta

## Champ of the Champs 2014

na Veld di S.V. Dragon Hitters na Barcadera



Pa e muchanan 12-15 aña lo tin entre otro: water park, airbrush workshop, tour na Aruba Aloe Museum, deporte, Bowling, diferente actividad di movecion, bishita na Parke Arikok y presentacion di BMX.

E simannan di e camping ta: 7-11 Juli, 14-18 Juli y/of 21-25 di Juli.

E muchanan y e hobennan cu ta miembro di Y's Care ta paga Afl. 75,- pa siman, miembronan di YMCA ta paga Afl. 100,- pa siman y no miembronan ta paga Afl. 125,- pa siman.

Mayornan por pasa inscribi nan yiunan na YMCA Dakota of yama na 582-3072 of YMCA San Nicolas 584-5303.

Reserva bo lugar awe mes y pasa un dushi vakantie cu e famia di YMCA Aruba.

Torneo dedica na Antonio Moreno (q.e.p.d) y Rogelio "Roy" Angela

### 30 di Juni pa 6 di juli

#### Teamnan internacional:

Synergy - Hulanda  
Selecion Costa Rica  
Policia de Panama  
Destroyers - Curacao  
The Greatest - Curacao  
Suffisant Eagles - Curacao  
Los Fuertes - Rep. Dominicana  
La Union - Rep. Dominicana  
Caballeros de Merida - Venezuela  
Defenders - Venezuela

#### Teamnan Local:

S.V. Royal Power  
Mariners  
Redskins Pizza Hut  
Universal Trophy  
Macuarima Spark Elektra  
Pirates



Jerrino "Bass"



Rocco "Flava"



BANCO DI CARIBE

Animacion: DJ. Alvin All the Way

Diahuebs 3 di Juli - Perfect Sound

Diabierna 4 di Juli - Simplemente Pa Bo

Diasabra 5 di Juli - Tsunami

Diadomingo 6 di Juli - D'Licious y Rocco Flava

Bar y cushina lo ta bon surti..

Entrada: Den siman solamente Afl.4,-

Entrada ora tin banda Afl.7.50

Entrada Diadomingo desde 3pm en adelante Afl.10,-

Pakete pa henter e siman obtenibel serka tur miembro na Afl.40

No ta permiti drenta cu cuminda ni tampoko bebida den parke tene bon cuenta cu esaki.

TRADE MARK  
**Heineken**  
open your world

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# SOLO Deporte.....

**Campeonato HEINEKEN di Aruba Softball  
Bond a continua**

## Defenders y Final Touch ta inicia campeonato riba bon pia



Diasabra ultimo campeonato HEINEKEN di Aruba Softball Bond dedica na Andresito Krozendijk y Bertrando "Bal" Delaney a continua riba veldnan nobo na Pos Chiquito. Den e promer parito den categoria A-Klas Bronx Birds Pirates a enfrenta Defenders. Desde promer dos inningnan Pirates a sali furioso anotando 7 careda. Ora tur cost a muestra cu lo bira un wega relativamente facil e muchanan di Defenders a cuminsa mishi mihor cu e lansamentonan di Guillermo Montiel unda Mevin Brown cu dos coreador na base ta deposita un lansamento cu ainda no a cay den deep center y corta e ventaha. Ramon Garcia tambe ta topa un lansamento bente tras di waya di left y ta trese Defenders mas den wega unda Defenders ta rally pa bay ariba 9-8 pa finalmente gana nan promer partido. Defenders 9 careda, 7 hit, 1 error. BB Pirates 8 careda, 6 hit, 1 error. Jorge Santana cu a muestra un velocidad hopi fuerte pero falta poko mas di control a bay cas cu su promer victoria mientras Guillermo Montiel ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di William Benitez y Richard Marero den di 5 inning.

Mihor bateadornan pa Defenders ta Ramon Garcia 2-2, Mervin Brown 1-1, Michael Corniel 1-1. Pa BB Pirates a destaca na plato Jonathan Perez 3-2, Jeremy Moreno y Whascar Perez ambos di 2-1. Den di dos wega e equipo miembro nobo di ASB Final Touch ta debuta cu un victoria ganando Hurricanes comodamente 17-3. Final Touch 17 careda, 13 hit, 1 error. Hurricanes 3 careda, 5 hit, 7 error. Erromnan tabata demasiado y costoso pa Hurricanes. Pitcher ganador ta resulta Richard Mackay kende a wordo releva pa Santiago Gratero den di 4 inning. Rodimar Geerman ta bay cas cu e derota relevando Clay Shipley den di dos inning. Mihor bateadornan pa Final Touch ta Melvin Chaves 4-3, Mileades Geerman 3-2, Francisco Guillon y Josiel Jacob ambos di 4-2. Pa Hurricanes a luci na plato Rodimar Geerman 2-1 y Raynold Hugnes di 1-1. Final Touch e equipo nobo tabata na candela unda Josiel Jacob, Mileades Geerman, Melvin Chaves y Richard Mackay tur a conecta cuadrangular pafor di parke. Weganan di campeonato ta continua diahuebs awor 12 di Juni riba veldnan na Pos Chiquito. Pa 630pm College USA vs Pre-Selecion di Aruba sigui pa 8pm den categoria A-Klas RC Cola Indians vs Defenders riba e veld banda di pabow. Cuminsando pa 7pm riba e veld grandi Mariners vs Macuarima Spark Elektra y pa 9pm Pizza Hut Monster lo midi forza contra Royal Power. Un total di cuater(4) wega diahuebs awor den parke na Pos Chiquito. Softball fastpitch a la carga.

**Aruba hungando un Softball di nivel**

## Pre Seleccion Femenino di Aruba ta rally pa gana College USA 9-6 y ta empata e serie na 2

Aruba Softball Bond hopi orguyoso pa por ricibi e fuerte equipo di College USA unda Pre Seleccion ta ricibiendo oportunidad fructifero pa hunga 5 wega contra e equipo aki kendenan a bin cu dos pitcher di hopi bon nivel. Pre Selecion di Aruba por mira atras riba un tremendo partido diamars anochi unda Aruba a Sali victorioso y ta empata e serie di 5 wega 2-2 preparando pa un wega decisivo diahuebs awor pa 630pm na veldnan nobo na Pos Chiquito. Melissah Daniel a lanza 4 tremendo inning y ta resulta e pitcher ganador. Mellisah a wordo releva den di 4 inning pa Ludmila Geerman kende a ricibi relevo di Mandy Angela den di 7 inning. Kathelyn Dowling ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Brooke Meadows den di 4 entrada. Pa Pre Seleccion di Aruba a destaca na bate Riangela Flanegin di 4-4, Meraly Kootes 2-1, Franchesca Diaz di 4-2 cu 4 RBI. Pa College USA a destaca na plato Caithlin Snijder 4-3, Whitney Berk 4-2 y Katelyn Dowling di 2-1. Diahuebs awor cuminsando pa 630pm

na veldnan nobo na Pos Chiquito Pre Seleccion Aruba lo enfrenta College USA den nan di 5 y ultimo

wega. Fanaticada di Aruba ta keda cordialmente invita.





# SOLO Deporte.....

Den Olimpiada Escolar di IBISA:

## Colegio San Nicolaas ta titula Campeon den Volleyball mucha muher



Nos ta den e siman final di Olimpiada Escolar 2014 organisa pa IBISA, y den diferente disciplina di deporte e weganan final ta tumando lugar. Den Centro Deportivo Libertador Betico Croes

na Sta. Cruz, e schoolnan di Enseñansa Avanza cu a clasifica pa final den volleyball mucha muher a enfrenta otro pa mira cua ta e school cu ta titula campeón.

E schoolnan cu a pasa pa hunga ta EPB San Nicolas, Colegio San Nicolas y John Wesley College tambe di San Nicolas. Den e prome wega a enfrenta otro John Wesley College y EPB San Nicolas, cual wega a resulta yen di accion y emocion cu a bay ful 3 set. E prome set tabata 25-20 na favor di EPB San Nicolas. Den e di dos set, e hobennan di John Wesley College ta reacciona y ta gana cu e score di 25 pa 23. Den e ultimo set ambos school a duna lo maximo pero tabata EPB San Nicolas ta logra e victoria cu score di 15 pa 12.

E di dos wega a bay entre Colegio San Nicolas y John Wesley College, cual wega a bay relativamente rapido. Den dos set sigui e hobennan di Colegio San Nicolas ta logra gana cu score di 25-8 y 25-13, di forma cu nan ta pasa pa hunga e ultimo wega pa e titulo di campeón.

Colegio San Nicolas tin varios aña ta logra e titulo di campeón den volleyball mucha muher, tanto durante e campeonato regular di 'Deporte Escolar', den e competencia 'Interinsular' pero tambe durante 'Olimpiada Escolar'.

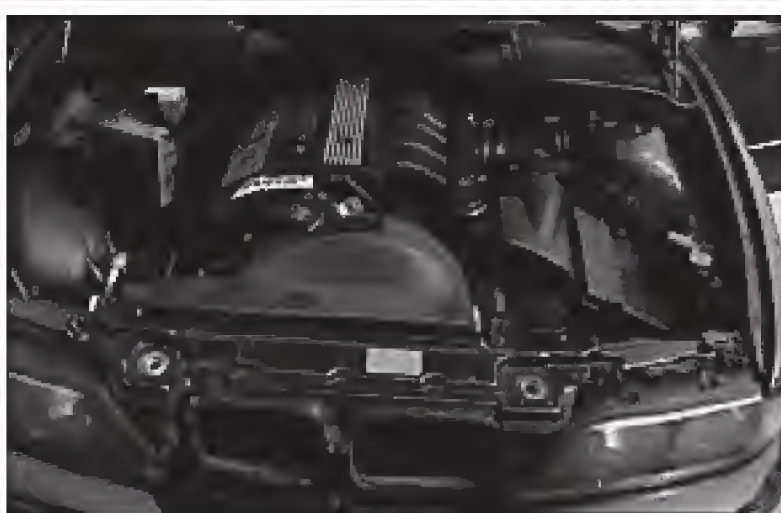
E wega decisivo tabata entre e hobennan di EPB San Nicolas y esnan di Colegio San Nicolas. Ambos school a duna un tremendo bataya riba cancha, dunando e wega hopi accion y emocion. Finalmente ta e hobennan di Colegio San Nicolas ta sobresali y ta gana den dos set sigui cu scorenan di 25-16 y 25-12. Cantando di alegria Colegio San Nicolas ta celebra otro victoria y un titulo mas riba nan number.

Den e competencia di volleyball mucha muher den 'Olimpiada Escolar

2014' pa schoolnan di Enseñansa Avanza ta keda na di tres lugar John Wesley College y e hobennan ta ricibi nan medaya y trofeo. Mientras cu na di dos lugar ta finaliza EPB San Nicolas, cu tambe a ricibi nan medaya di plata y nan trofeo como sub-campeon. E titulo di campeón a bay indiscutiblemente pa e hobennan di Colegio San Nicolas cu ta ricibi nan medaya di oro y e trofeo di campeón.

IBISA ta felicita tur school cu a participay en grandece e competencia den 'Olimpiada Escolar 2014'. Y un pabien special ta bay na e schoolnan ganador. Den otro disciplina di deporte tambe tin weganan tumando lugar, mientras cu e ultimo weganan di final ta e fin di siman aki y ta tuma lugar durante dia diasabra na Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz, na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord y tambe na Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad na Dakota. Un y tur ta keda cordialmente invita pa bin apoya nos hobennan den nan competencia final di 'Olimpiada Escolar 2014'.

## FOR SALE



Modelo: MW 523i 1995  
modifica, power window,  
power steering, power  
breaks, 18 inch mc rims,  
M-Tech front bumper a  
service un luna pasa  
Afl. 12000,- O.B.O.  
Yama : 5694343 .





# SOLO Local.....

## GKMB TA INFORMA: Area di Noord

Dienst Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) kier a pone pueblo di Aruba na altura cu na luna di Mei a finaliza e inspeccion di tur cas den region di Noord pa cu 2014 cual ta consisti di 6 zona. Aruba ta comparti den un total di 8 region. Cada region atrobe ta comparti den entre 5 pa 9 zona, dependiendo riba e grandura. Esakinan ta forma parti di e inspeccionnan rutinario pa conscientiza pueblo y elimina criadero di e sangura Aedes aegypti cual por transmiti Dengue, Chikungunya y Keintura Geel (Gele Koorts). Cu e inspeccionnan aki e cifranan real (index) ta wordo presenta encuanto e cantidad di criaderonan riba nos isla. E indexnan aki, cual ta Huis, Container y Breatheau Index ta wordo usa mundialmente pa monitor e sangura Aedes aegypti y ta un herment hopi importante pa GKMB y sigur Aruba por actua na tempo. Den e area di Noord a bishita un total di 7801 cas. Lastimamente mas cu mita, 3801 pa ser exacto ta e casnan cu tabata cera. E total di 7801 casnan cu a wordo bishita den transcurso di tres luna ta representa mas o menos un 25% di tur e casnan pa bishita durante e aña aki. Aki ta sigui e resultado di e cantidad di criadero positivo di e sanguranan Aedes

aegypti y Culex (sangura di pos) cu a haya den Noord. E siguiente figura (1) ta ilustra e cantidad di criadero cu a wordo haya den cada zona. Figura 1: Cantidad di Criadero pa Zona. Por mira cu den

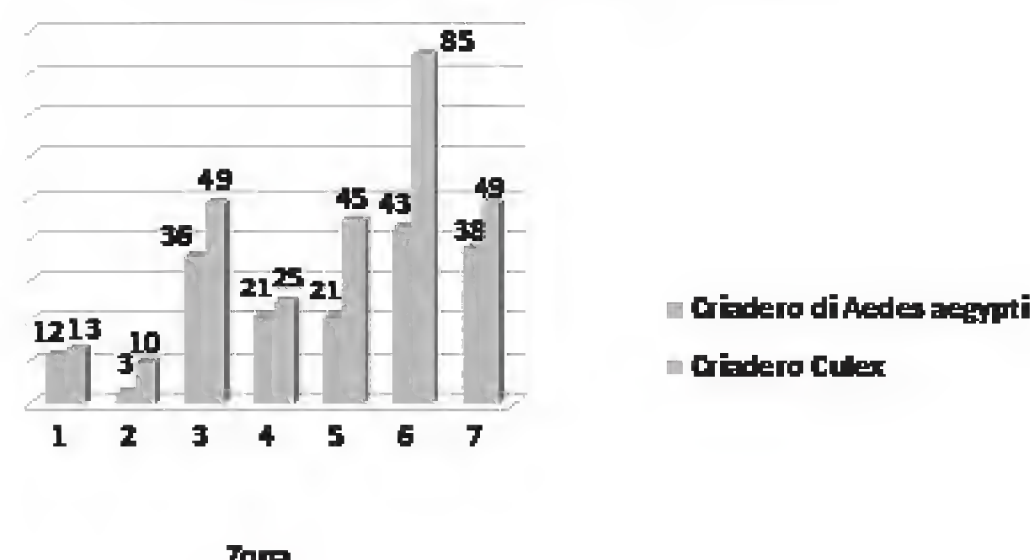
tur zona tin mas criadero di Culex cu Aedes aegypti

Nos por wak cu zona 6 tabatin mas criadero activo di Aedes aegypti cu un total di 43, pero tambe ta e zona cu tabatin mas criadero potencial (4715). Den Noord a contra un total di 17486 deposito (container) cual por ta criadero di e sangura Aedes aegypti, di cual e inspectornan di GKMB a trata 16389. Pa menciona algun area unda a encontra mas criadero ta Bubali cu 11. Siguiendo pa Palm Beach cu 9 criadero, Monserat cu 8 y Sabana Liber cu 7 criadero. Tambe na Saliña Cerca (6), Boegoeroei (5), Tanki Flip (4) y L.G. Smith Blv (4) a haya criadero. Na Noord a encontra un total di 174 criadero activo di e sangura Aedes aegypti. Ta importante pa menciona cu e casnan cu no a haya habri ta consehabel pa e doño di cas controla rond di su cas, busca y elimina criadero di sangura. Por usa e foyeto cu GKMB a laga atras of pidi ayudo di GKMB.

GKMB ta trece dilanti cu un otro punto cu ta

di suma importancia pa menciona ta cu den tur zona durante inspeccion na Noord tabata tin mas criadero di e sangura Culex compara cu di Aedes aegypti. Esakinan normalmente ta procedente di posnan septico cu notabontapa of cu ta completamente habri. E sangura Culex no por transmiti Dengue, Chikungunya tampoco Gele Koorts, pero si un variedad di otro arbovirus cu te awor aki no tin caso registra riba nos isla. Pa e motibo aki, inspectornan di GKMB semper ta conseha doño di cas pa cera nan pos di cas corectamente y tene e sanguranan di Culex na un minimo. Ademas e sangura aki ta uno cu ta causa hopi molester den bario y si no tene e posnan septico corectamente cera anto lo por yega asina leu cu Departamento di Salud Publico por duna boet. E siguiente figura (2) ta ilustra e criaderonan cu a ser haya den region di Noord. Figura 2: Criaderonan di Aedes aegypti na Noord 2014. Bari y hemchi cu awa ta e criaderonan mas comun y tambe florero den cas. Region dos, cual ta Oranjestad West ta unda e inspeccionnan ta tumando lugar den e dianan aki. Na su debido tempo lo informa e resultado di e inspeccionnan aki tambe na pueblo di Aruba. Ta lastima pa menciona cu tin hopi adres registra na GKMB cual ta casnan cu cada biaha ta encontra cu criadero activo di sangura di Dengue. Tene na cuenta cu tur e adresnan aki ta registra y cu

Cantidad di Criadero pa Zona



lo por yega asina leu di duna boet na momento cu encontra criadero di Aedes aegypti cual por transmiti Dengue, Chikungunya y Gele Koorts.

Si tin molester di sangura e stapnan pa tuma ta: 1. Controla rond di propio cas en busca di criadero si tin, elimina esakinan.

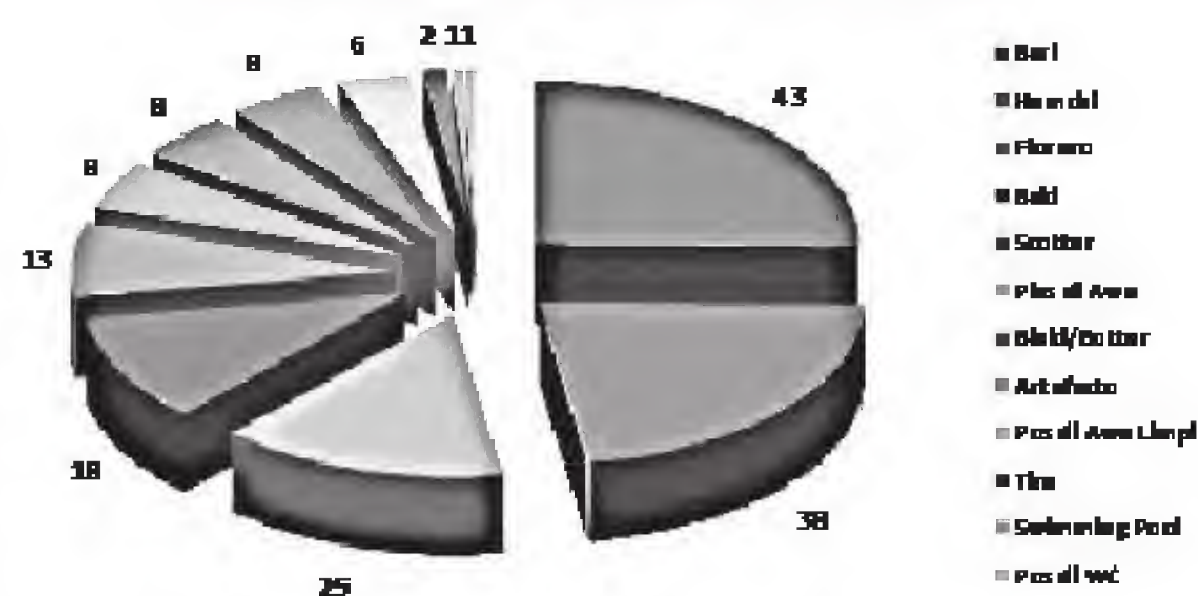
2. Controla si e pos (septic tank) di cas ta completamente cera si no ta e caso, ta di suma importancia pa cera esaki

corectamente. 3. Papia cu bisñanan tocante e molester di sangura y yuda otro busca y elimina esakinan asina ta haci mas persona consciente di sangura Aedes aegypti y tambe ta crea mas participacion comunitario. 4. Si a haci e stapnan 1 te cu 3 y ainda tin molester di sangura por tuma contacto cu GKMB na 585-3325 / 585-5533 pa un control y haci uso di e experticio di nos inspectornan.

### ARUBAS TOP 20 DIASABRA DIA 14 DI JUNI 2014

- 1/1.. TUR COS — ZETA BAND
  - 2/3.. PRESSURE - YOUNGBLOOD HAWKE
  - 3/5.. MI BIDA — ROBERT Y SOLO BANDA SHOW
  - 4/7.. COME ON TO ME - MAJOR LAZER - SEAN PAUL
  - 5/4... WILD WILD LOVE - PITBULL
  - 6/8.. WARANG STYLE — MAITRE GIMS
  - 7/9.. AVENTURA — ZION - HILLIAN Y NONI
  - 8/11.. MAGIC IN IN THE AIR — MAGIC SYSTEM CHAWKI
  - 9/13.. TANQUILIZATE — KARLON
  - 10/6.. BAN STIMA — REYNALDO
  - 11/12.. LOVE NEVER FELT SO GOOD-M.JACKSON-JUSTIN T.LAKE
  - 12/14.. LIGHT IT UP - DJ ANTOINE
  - 13/17.. I TAKE IT ALL - PEGASUS
  - 14/18.. MIDNIGHT TRAIN — OREO
  - 15/19.. YO POR TI — RAPHEL
  - 16/10.. WE MUST BE CRAZY — MILOW
  - 17/— I WANNE FEEL — SECOND CITY
  - 18/—STIMA OF COSTUMBRA-GILBERT RAVEN JR
  - 19/—LLEGASTE TU-LUIS FONSI-S-JUAN LUIS GUERRA
  - 20/—THANKS FOR LEAVING — ALEXANDRA STAN
- DEN AIRE FOR DI 4.00 - 6.00 P.M. na HIT 94 FM STEREO

Criaderonan di Aedes aegypti Noord 2014





# SOLO Deporte.....

Copa Mundial 2014 ta inicia cu un wega candela

## Brazil ta derota Croatia 3-1 cu dos gol di Neymar Jr.



Diahuebs atardi, e evento tan spera pa mundo hender a inicia, Copa Mundial na Brazil despues di basta contra tiempo cu hopi protesta, tambe cu stadionnan no lo a keda cla, pero tur esaki a keda tras di lomba cu apertura. E prome wega, e team di cas Brazil a enfrenta ekipo di Croatia.

Sigur no tabata un wega facil y e wega a inicia ariba un bon tempo. Ekipo di Croatia a bay den atake

y na di 11 minuut ta bay ariba cu autogol di Marcelo cu no por a rechaza e bala y ta score esaki den su mes un gol. Despues di e gol aki, den prome mitar Brazil a lanta for di soño y a haci varios contra atake cu etiketa di gol. Tabata na di 29 minuut, Neymar Jr. ta percura pa pone publico grita cu su prome gol den Copa Mundial y asina empata e wega 1-1. Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score empata 1-1. E di dos mitar

ekipo di Croatia a mustra mas stabil ariba tereno, pero ta Brazil ta bay ariba na di 71 minuut pa medio di un penalty, aunke pa hopi fanatico esaki no tabata existi. Neymar ta tuma e tiro penal aki pa pone Brazil ariba cu score di 2-1. Croatia despues di e gol aki a pone un presion enorme pa busca e manera di empata e wega, pero portero di Brazil, Julio Cesar a sa di luci ariba hopi di e tironan aki. Den extra tempo,

Oscar ta segura e victoria pa Brazil cu un bon gol pa asina haci e wega 3-1. Asina tambe e wega a termina caminda Brazil ta logra su prome victoria di Copa Mundial 2014. Awe tardi, lo tin tres wega, caminda cu e revancha di cuater aña pasa lo tuma lugar entre Spaña y Hulanda.

Keda pendiente pa mas di cobertura di Copa Mundial pa Solo Di Pueblo.



ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.  
ALERT -- STRONG WINDS AND HIGH SEAS.  
ALERT -- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO  
PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS 12 DI JUNI 2014

COMPILA:  
DIARANSON 11 DI JUNI 2014  
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:  
SHELO PARCIALMENTE NUBLA TE LEVEMENTE NUBLA DEN NIVEL ABao. DEN NIVEL HALTO POR TIN BASTA NUBIA RATO-RATO.

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:14 AM Y TA BAHIA 07:06 PM

BIENTO:  
FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 19 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 35 NUDO.

SITUACION GENERAL:  
E TEMPO ACTUAL NO TA BAI CAMBIA HOPI PA E SIGUIENTE DIANAN.

E TEMPO TA GENERALMENTE SECO Y SHELO TA PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

POR CAI UN YOBIDA LEVE Y BREVE, PERO E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

E BIENTO LO KEDA FUERTE E SIMAN AKI.

STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.

TEMPO TROPICAL:  
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 6 TE 9 PIA. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:  
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA. BIENTO TA KEDA FUERTE. STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI. TEMPERATURA LO FLUCTUA NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.00

HADICURARI MAX 30 / MIN 27 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 12 DI JUNI 2014 17:00 (21:00 UTC)

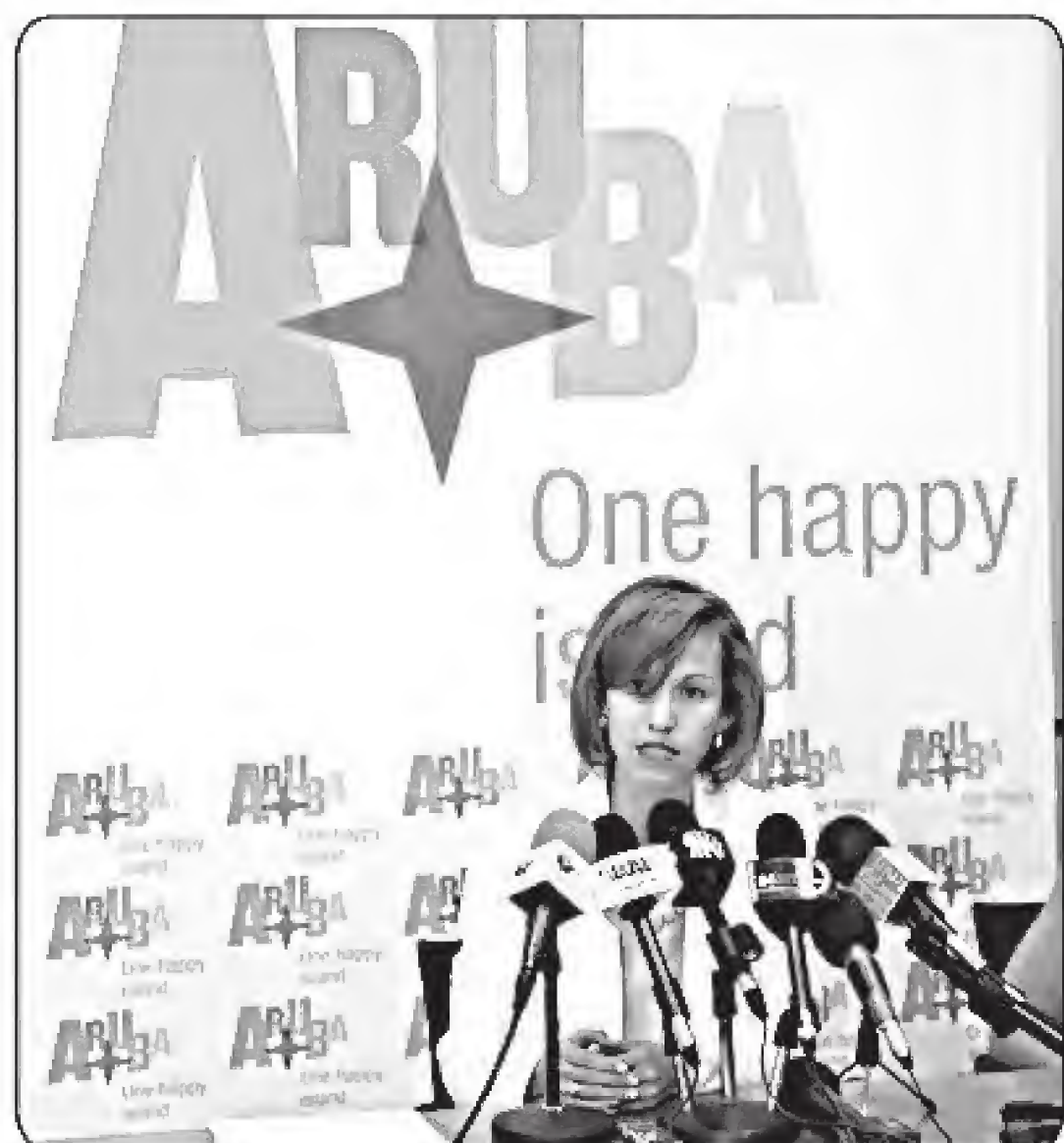


# SOLO Local.....

Aruba Tourism Authority ta intensiva esfuerzo, aunke nos ta fuerte den e segmento aki caba

## Aruba determina pa amplia e mercado di turista cu entrada averahe mas halto

Mas cu mita di turistanan di Merca ta cay den e segmento desea caba!



"Historicamente semper Aruba a bay tras di e mercado di turistanan cu un entrada rond di 100 mil dollar pa aña. E resultado ta cu riba 52% di turistanan for di Merca tin dicho entrada y cu den e otro mercadonan Aruba ya ta fuertemente posiciona den e segmento 'afuente'. Pero awor nos ta cla pa amplia, entre otro nos ta bay pa un mercado mas elite awor, sin lubida otro segmentonan cu ta keda clave pa nos turismo", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, Chief Executive Officer di Aruba Tourism Authority a anuncia. E ta referi na un esfuerzo adicional cu e organizacion di turismo lo haci pa logra yega na e meta ey, cu ayudo y sosten di tur partner den turismo, tanto local como esnan internacional.

Pa e organizacion mes, e cambio aki a encera cu di un organisacion di mercadeo, cu Aruba Tourism Authority awor a bira un

"Destination Marketing and Management Organization" pa Aruba, responsabel pa unifica interesnan pa nos turismo. Den esey ATA lo hunga un rol mas primordial no solamente den promove nos isla como un destinacion turistico internacionalmente, sino tambe den desaroya e producto tambe y cera alianzanan pa cu nos destinacion. Ora papia di producto ta referi na e producto fisico, pero tambe e producto humano (nivel di servicio, hospitalidad etc.).

Mester menciona cu den e mix di turistanan cu ta bin Aruba for di e mercado principal, Merca, ya caba mas di 52% tin un entrada riba 100 mil dollar pa aña, pues compara cu otro destinacionnan den Caribe, ya caba Aruba ta atrae hopi turista "afuente". Esaki ta valido pa e otro continentenan tambe. Pero cu e vision aki, Aruba awor lo intensiva

tur esfuerzo pa amplia e base di e turistanan cu entrada di 125 mil of hasta di riba 150 mil dollar pa aña na Merca y pa amplia esunnan den clase A & B na Latino America y Europa.

Pa yega eynan lo mester diversifica e mercado principal, esta Merca. Si awor tur esfuerzo ta riba e mercado Noordoost di Merca pasobra ey tin turistanan potencial cu un bon entrada ta biba, lo bay sigui explora otro mercadonan manera ta Dallas y Houston cu tambe tin un bon mercado.

De facto, na Merca tin 10.7 milyon habitante cu tin un entrada di riba 150 mil dollar pa aña, cu ta apenas 9% di e pais. Di tur e hendenan aki, 25% ta biba den e region Noordoost. E segmento aki ta representa si 30% di total di gastonan na biahenan for di e pais Mericano.

E mesun esfuerzo lo aplica tambe den e mercado di Sur America y di Europa, unda tambe lo intensiva esfuerzonan pa yega na e mercado di turistanan cu ta dispuesto pa gasta mas durante nan bishita na Aruba, sea ta pa vakantie of cualkier otro motibo.

"Ta tras di e grupo di turista aki nos ta bay awor, enfocando mas riba Merca y mas riba otro mercadonan potencial. Ta momento awor pa intensiva esfuerzonan y amplia e base di e bishitante cu entrada anual mas halto cu averahe den e diferente mercadonan, cu lo contribui den forma

positivo na e entrada pa medio di turismo pa nos pais (Tourism Receipts)", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a subraya.

Pa por atende cu e mercado aki, Aruba Tourism Authority ta cla pa sigui desaroya nos mercado como un destinacion capaz di por ricibi e turistanan aki, cu sin duda ta exige mas y ta

dispuesto pa paga mas. ATA ta dispuesto pa hunga un rol mas importante tambe den desaroya e producto Aruba, incluyendo inversion den hisa e calidad di nos producto, con tal cu nos subi e cantidad di turistanan pero mas cu tur cos, hisa e entrada pa nos isla.

### CAMPAIGN EVOLUTION



### CAMPAIGN EVOLUTION



### CAMPAIGN EVOLUTION





# SOLO Local.....

## Campeonato Mens Erger Je Niet LIVE 2014 pa fin di siman aki

Resultadonan di Mens Erger Je Niet LIVE hunga Diabierna ultimo ta como lo siguiente: Den e promer partido, Jun Jun Racing ta sali victorioso clasificando como number uno y Family Gang number dos. Ambos ekipo ta sigui pa

Pool A. Na di tres lugar Citizens y Toyota number cuater. Dos ekipoan aki ta sigui pa Pool B. Weganan a continua pa 10'or cu otro interesante partido unda The Beef People ta clasifica como number uno pa Pool A y

Palmita di Oro number dos. Pa Pool B ta clasifica The Jolly Jokers na di tres lugar y Chill Swa number cuater. Dos partido hunga riba un nivel hopi halto.

Pa fin di siman venidero tin programa dos anochi di ambiente y competencia. Diabierna 13 di Juni cuminzando 8'or tin riba schedule e partido entre Sin Miedo (geel), 1 Live 2 Live (berde), Heavy Yiu #2

(corra) y S.I.S.S. (preto). Sigui 10'or cu partido entre Bay Gaña Baca #2 (geel), Seru Weburi (berde), Keep on Walking (corra) y Midwest Muffler Shop (preto). Diasabra 14 di Juni campeonato ta continua cu partido programa pa 8'or entre Kleine Vrijdag Crew (geel), Cana Malo Pasa Bon #2 (berde), Old Parr (corra) y Bombers (preto). Ultimo partido di anochi

ta cuminsa 10'or unda lo enfrenta otro Flor di Brazil (geel), Parke Arikok Sales (berde), Wema Langzaam Maar Zeker (corra) y Bongos (preto).

Un fin di siman hopi pisa unda no menos cu 16 ekipo lo bataya otro deportivamente den e ambiente familiar cu Mens Erger Je Niet LIVE so por brinda. Bo ta keda cordialmente invita.



### Ta HUUR

Oficina 40M 1100

Deposito 35M 650

Deposito 70M 1200

FOR RENT

Office 40M 1100

Warehouse 35M 650

Warehouse 70M 1200

ST. CRUZ / O' STAD (Hooiberg)

Information

CALL 561 6778



# MATCH PLAN 2014 WORLD CUP

## GROUP A

	<b>Brazil</b>		<b>Mexico</b>
	<b>Croatia</b>		<b>Cameroon</b>
12/06 22h	Brazil - Croatia	3 1	Sao Paulo
13/06 18h	Mexico - Cameroon		Natal
17/06 21h	Brazil - Mexico		Fortaleza
19/06 00h	Cameroon - Croatia		Manaus
23/06 22h	Cameroon - Brazil		Brasília
23/06 22h	Croatia - Mexico		Recife

## GROUP C

	<b>Colombia</b>		<b>Côte d'Ivoire</b>
	<b>Greece</b>		<b>Japan</b>
14/06 18h	Colombia - Greece		Belo Horizonte
15/06 03h	Côte d'Ivoire - Japan		Recife
19/06 18h	Colombia - Côte d'Ivoire		Brasília
20/06 00h	Japan - Greece		Natal
24/06 22h	Japan - Colombia		Cuiabá
24/06 22h	Greece - Côte d'Ivoire		Fortaleza

## GROUP E

	<b>Switzerland</b>		<b>France</b>
	<b>Ecuador</b>		<b>Honduras</b>
15/06 18h	Switzerland - Ecuador		Brasília
15/06 21h	France - Honduras		Porto Alegre
20/06 21h	Switzerland - France		Salvador
21/06 00h	Honduras - Ecuador		Curitiba
25/06 22h	Honduras - Switzerland		Manaus
25/06 22h	Ecuador - France		Rio de Jan.

## GROUP G

	<b>Germany</b>		<b>Ghana</b>
	<b>Portugal</b>		<b>USA</b>
16/06 18h	Germany - Portugal		Salvador
17/06 00h	Ghana - USA		Natal
21/06 21h	Germany - Ghana		Fortaleza
23/06 00h	USA - Portugal		Manaus
26/06 18h	USA - Germany		Recife
26/06 18h	Portugal - Ghana		Brasília

## ROUND OF 16

<b>GAME 49</b> June 28 - 6pm
1A
2B
Belo Horizonte
<b>GAME 50</b> June 28 - 10pm
1C
2D
Rio de Janeiro

## QUARTERS

<b>GAME 57</b> July 4 - 10pm
W49
W50
Fortaleza

## SEMI

<b>GAME 61</b> July 8 - 10pm
W57
W58
Belo Horizonte

## FINAL

<b>THE FINAL</b> July 13 - 9pm
W61
W62
Rio de Janeiro

## SEMI

<b>GAME 62</b> July 9 - 10pm
W59
W60
Sao Paulo

## QUARTERS

<b>GAME 59</b> July 5 - 10pm
W51
W52
Salvador

## ROUND OF 16

<b>GAME 51</b> June 29 - 6pm
1B
2A
Fortaleza
<b>GAME 52</b> June 29 - 10pm
1D
2C
Recife

## GROUP B

	<b>Spain</b>		<b>Chile</b>
	<b>Netherlands</b>		<b>Australia</b>
13/06 21h	Spain - Netherlands		Salvador
14/06 00h	Chile - Australia		Cuiabá
18/06 21h	Spain - Chile		Rio de Jan.
18/06 18h	Australia - Netherlands		Porto Alegre
23/06 18h	Australia - Spain		Curitiba
23/06 18h	Netherlands - Chile		Sao Paulo

## GROUP D

	<b>Uruguay</b>		<b>England</b>
	<b>Costa Rica</b>		<b>Italy</b>
14/06 21h	Uruguay - Costa Rica		Fortaleza
15/06 00h	England - Italy		Manaus
19/06 21h	Uruguay - England		Sao Paulo
20/06 18h	Italy - Costa Rica		Recife
24/06 18h	Italy - Uruguay		Natal
24/06 18h	Costa Rica - England		Belo Horizonte

## GROUP F

	<b>Argentina</b>		<b>Iran</b>
	<b>Bosnia-Herz.</b>		<b>Nigeria</b>
16/06 00h	Argentina - Bosnia-Herz.		Rio de Jan.
16/06 21h	Iran - Nigeria		Curitiba
21/06 18h	Argentina - Iran		Belo Horizonte
22/06 00h	Nigeria - Bosnia-Herz.		Cuiabá
25/06 18h	Nigeria - Argentina		Porto Alegre
25/06 18h	Bosnia-Herz. - Iran		Salvador

## GROUP H

	<b>Belgium</b>		<b>Russia</b>
	<b>Algeria</b>		<b>Korea Rep.</b>
17/06 18h	Belgium - Algeria		Belo Horizonte
18/06 00h	Russia - Korea Rep.		Cuiabá
22/06 18h	Belgium - Russia		Rio de Jan.
22/06 21h	Korea Rep. - Algeria		Porto Alegre
26/06 22h	Korea Rep. - Belgium		Sao Paulo
26/06 22h	Algeria - Russia		Curitiba

<p><b>BELO HORIZONTE</b></p> <p>One of the most modern stadiums in Brazil (football and athletics) built by Alencar Almeida and Odebrecht, the stadium has a capacity of 57,453 seats. It also has a large area for a complete outdoor sports complex including a semi-final.</p>	<p><b>CURITIBA</b></p> <p>The most innovative work was completed in June 1998, the historic Estádio Juvêncio Almeida - better known as the Arena da Baixada - has been considered one of Brazil's most modern and best equipped stadiums, with a capacity of 10,000.</p>
<p><b>BRASÍLIA</b></p> <p>Two Brazilian cities cannot have capital Brasília when it comes to architecture. The Estádio Nacional Mané Garrincha has a new roof seating for 68,000 spectators, making it the second largest of the stadiums hosting matches at the 2014 World Cup Brazil.</p>	<p><b>FORTALEZA</b></p> <p>As well as being a capacity increased to 50,701, the renovated stadium will have a modern roof and park with 1,500 acres, exclusive lanes, a VIP area and a media center. A new roof will cover all the tiers, including the pitch and area of seating.</p>
<p><b>CUIABÁ</b></p> <p>Especially built for Brazil 2014 - when it will host four matches - the Arena Pantanal will have a capacity of 42,300 and will occupy the site where the Estádio José Trigueiro used to be. The stadium and its quality is constantly monitored.</p>	<p>Though not a traditional football stadium, Manaus is sure to be popular with fans attending the 2014 World Cup Brazil thanks to the unique character of the Arena Amazonia formerly the Estádio Amadinho.</p>

**BRAZIL**

MANAUS

FORTALEZA

RECIFE

SALVADOR

BELO HORIZONTE

RIO DE JANEIRO

BRASÍLIA

CUIABÁ

SÃO PAULO

CURITIBA

PORTO ALEGRE

<p><b>NATAL</b></p> <p>Rising upon the shore, the Estádio do Natal stadium project, with its name relating to the sand dunes that are one of the most impressive natural attractions in the Natal region.</p>	<p><b>PORTO ALEGRE</b></p> <p>The renovation of the project is the rehabilitation of an innovative steel roof to cover the stands, boxes and terraces area. The steel being available is composed of use during the building, and the end of which the Estádio will have a capacity of 56,287.</p>
<p><b>RECIFE</b></p> <p>With room for 40,000 spectators and constructed by means of a partnership between the public and private sector, the Arena Pernambuco sports the stadium's unique - following the agreement reached with the club in October 2011.</p>	<p><b>RIO DE JANEIRO</b></p> <p>Once the largest stadium in the world, packing in crowds of up to 200,000, the Maracanã now has a reduced capacity of 71,331 for Brazil 2014. It remains nevertheless the country's biggest football ground.</p>
<p><b>SALVADOR</b></p> <p>Notwithstanding the relocation of the Estádio Novo, the stadium will host four group matches, three of them featuring top-seeded teams, as well as a round of 16 match and a quarter-final.</p>	<p><b>SÃO PAULO</b></p> <p>The Arena de São Paulo has been chosen to host the Opening Match of Brazil 2014 and will also welcome the other encounters, including the semi-final. A total of close to 60,000 people were employed for the construction process.</p>



*Resultado di number:***Merdia Diahuebs 12 Juni:**

Catochi	Big 4
4918	5577
8406	
1873	
Zodiac	Lotto di Dia
9219 Piscis	XXXXXXXXXX

**Anochi Diahuebs 12 Juni:**

Catochi	Big 4
7838	5019
5789	
0133	
Zodiac	Lotto 5
5017 Acuario	XXXXXXX
Lotto di dia	Corsou
23 – 18 – 20 – 17 – 09	3197
	0669
	6930
Diario	Super 4
2132	6491
0253	
5138	

4 skina DIA
2258
4 Skina Cur
3760

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Aruban DJ Fernando Halman produces official Dutch World Cup Song Holanda



The famous Aruban Radio DJ Fernando was asked by his listeners to come with a good alternative for an energetic song to give to the Dutch players and fans. He called Angel d'Amor a talented singer he has known for some time. He wanted to do something different so he went in the studio and produced the track then he let Angel sing in Portuguese.

So that everyone in Brazil would know that we mean business and that we're prepared to do whatever to win !!! In the Videoclip you see the best street football players showing their skills. Follow Fernando on Twitter and stay up to date with the hottest music ever:

@FernandoFunX Holanda  
<https://www.youtube.com/watch?v=KdC83nJhrBw>



Obtenibel na Jess Lottery banda di Wema Sta. Cruz:

Powerball Juni 11 :

Mega Millions Juni 10 : 2-10-24-26-74-7

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

**Agencia Funeral:**

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:**



**Publica bo clasificado,  
awor cu prijs pa siman:  
Afl. 35.00 pa 1 siman /  
Afl. 140.00 pa luna. Pasa  
na nos oficina na Sta.  
Cruz 110 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

**TA BENDE**

2 CAS NA TANKI  
LEENDERT  
TERENO PROPIEDAD  
10.780 M2 NA  
MONTAÑA  
2 CAS NA  
PARADIJSWIJK  
YAMA : 5937118.

Bo tin mester di un  
fotografo ON THE  
SPOT pa bo fiesta di  
cumpleaños, ricibimento  
of otro actividad?

Nos ta GARANTIZA bo  
un super BON prijs!

Yama 5620119 of  
7403140

**Ta bende**

Lincoln ranger gtx 250  
16mil watt generator  
silencer. Ta AC/DC/  
DC+ machine. Ta tig  
y stick aluminium y  
stainlesssteel tig. Ta bin  
cu footcontroller y hand  
tig tungsten man di stick.  
Afl 8500,- disc. Yama  
5609918. hende serio so.  
Has to gol!

**Ta Bende**

Auto chevrolet spark  
baowjaar 2009  
Airco split unit,  
set di cama y  
nachtkasjes,  
osterizer, frigidaire, y  
strika stoof chikito 4  
candela y forno.  
yama 5683756/ bb  
pin 24c16937

**CORONA UPHOLSTERY**  
Estableci desde 1997  
**Unda bo trabao ta garantisa 100+100%**  
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 566-4358 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y  
renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos  
tin tur sorto di  
tela pa fura.

Riba muebles  
Europeo y  
Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

**Mito Upholstery**

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto,  
pick up, etc trabao garantiza  
tel : 5852843 cel: 6608780

**CUMINDA**

Tur dia tin specials di dia  
na Topacio Restaurant,  
situa banda di Botica  
Noord.

Pa bestel bo plato yama  
nos na 587-0430

**CUMINDA**

Cilantro Grill situa dilanti  
Colegio San Hose na  
Sta. Cruz, tur dia tin  
specialnan di dia. Yama  
haci bo pedido:

594-0635

**Barber**

Sta Cruz Barber Shop  
a habri su porta. Habri  
tur dia te cu 9'or anochi.  
Situa dilanti Colegio San  
Hose, (banda di Blush).  
Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo  
master master!

**Ta bende**

Un snack trailer 8 x 16 pia  
di plywood ¾", nobo cu su  
lava plato, kashi stainless  
steel, ext Afl. 15.000,  
o.b.o.  
Cel 569-8141

**Ta bende**

Un Demolition hammer  
Hitachi h65sd2 Di  
coriente pa kibra vloer  
AFLS 1600, 00 (40lbs).  
Pa mas informacion yama  
594-6472

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di  
dia. bestel bo cuminda  
tempran na 585-2585

**TA HUUR**

Ta huur Trappers Club pa  
cualquier ocasion. Airco,  
espacioso. Pa fiesta  
di ricibimento, reserva  
tempran. Tambe pa  
encuentronan religioso.

748-8280

**TA HUUR**

Miniteca Genie

Ambiente garantiza

We got the control

563-6908

**TA BUSCA**

Fundacion biba feliz ta  
busca un sirvienta interna  
cu experiencia pa cuida un  
persona di edad. interesado  
nan por yama na tel 5856741  
entre 1:00 y 4:00 pm. o ta  
acepta persona nan cu no tin  
permiso pa traha .

**Ta busca**

Security guard  
masculino , edad entre  
25-50 aña  
Mester tin mavo of  
enseñansa equivalente  
Mester por papia y  
scirbi papiamento,  
hulandes, ingles y  
spañol  
Mester tin propio  
transporte  
Interesadonan por  
jama oficina entre 8or  
te 16:00 pa un cita  
Tel : 5883677

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

**TA BENDE**

PORCO DI DOS  
LUNA BIEU  
AFL 60,- PA UN  
TEL 5941317 /  
5859870

**Chica Pos**

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica  
pos.

Pa servicio yama:  
5603500

**CUMINDA**

Sta Cruz Bar y  
Restaurant. Pa  
pidi cuminda  
yama: 585-8088

**TA HUUR**

Ta huur espacio comercial na Centro  
Comercial Noord. Perfecto pa cualquier  
sorto di oficina. Adres: Noord 82.  
Pa informacion yama  
730-7000

**Indian Rock Garden**

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid,  
cumpleaños, aniversario, prome santa comunión, bautismo  
y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops,  
charla y presentacionnan.

Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460,  
of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden  
of email info@indianrockgarden.com





# Solo Deporte.....

## Nivel di nos Jinete y Amazona ta sigui crece

E participacion no tabata asina numeroso, pero e calidad cu nos jinete y amazonanan a demostra durante e competencia di e feria nacional den e fin di siman na Villa Floralina si tabata halto. Esey a keda confirma tambe pa e hues Colombiano Fernando Nieto di Bogota. Como e coach di Colombia den e ultimo Mundial di Jinete & Amazona su conocimiento a sirbi nos hobennan di bon. Aunke cu perfeccion no ta existi, el a trata na conduci nos hobennan pa sigui corigi loke nan tin zwak pa asina nan por yega mas cerca di un actuacion perfecto.

E prome participante di e merdia tabata Ela Nucete di 6 aña y mester bisa cu su actuacion a laga tur hende boca-habri. El a conduci "Hechizada" e Gran Campeona Reservada di e dia prome, cu un tranquilidad y un pulso admirabel, manteniendo e ehemplar na tur momento den su paso. No tabatin duda cu el a merece e titulo di e mihor amazona di e categoria di 6 pa 8 aña.

Den e grupo di 9 pa 11 aña, dos alumnonan di trainer Giandra Wever a bringa pa e titulo y ta Sophia Schwartz, kende a logra e titulo di miho y Genesis Pietersz e prome puesto.

E categoria di e edad di 12 pa 14 aña ta sin duda esun mas dificil door di e calidad y cantidad di amazonanan y un biaha mas a bolbe bira e atraccion di e dia. E 10 hobencitanan cu a drenta pista a duna un caracter impresionante y pa e hues tabata dificil pa dicidi cua di e 4 participantenan lo no cay den premio. E favorito y campeon mundial, Melanie Wever (13) no tabatin un atardi facil. Na dos ocasion su ehemplar a perde paso

riba e pista y pa culmina obra den un di e bueltanan un yewa contrario cu tabata su dilanti a dal su ehemplar algun scop na ordo cu a forza e competencia pa para momentaneamente. Aki a duna Melanie e opcion pa e cambia di cabay pa sigui e competencia. Nada di esaki a stroba pa e hues tog a otorg'e e titulo maximo como e miho amazona di su categoria. Un otro honor grandi a bay pa Elizabeth Johnson (12), e amazona mas hoben di e categoria ey, kende a bay cu e titulo di e prome finalista. Natalia Mouawad a bira e segundo finalista, Zoey Arends e tercer, Nina van Romondt 4 y Sangili Nicholson 5.

E cantidad di participacion masculino manera custumber tabata pover. Tabatin 3 categoria vacante y e prome nan cu a competi tabata Willem Werleman y Gian-Luca Curiel. Aunke cu Willem a drenta di favorito, el a comete un eror den e prueba di 8 door di dal un buelta extra y a penalis'e cu e prome puesto y otorga Gian-Luca como e miho jinete.

Un otro categoria interesante y bon disputa tabata esun di 15 pa 17 aña. Shayna Werleman a muestra durante henter e competencia cu e tabata e forsa extra y e cabes di e grupo. Hues no tabatin duda pa sak'e como e miho amazona. Prome finalista a bira Savannah Hasham y segundo Richelle Chirino. Nan tres a forma e trio cu e hues a mira como favorito. Eline de Kool a termina di 3, Eva Pols di 4 y Leeza Figaroa di 5.

No tabatin ningun damita inscribi pa e categoria di 18 pa 20 aña, pero den cabayero si tabatin tres. Shawn de Cuba a haci un bon presentacion cu

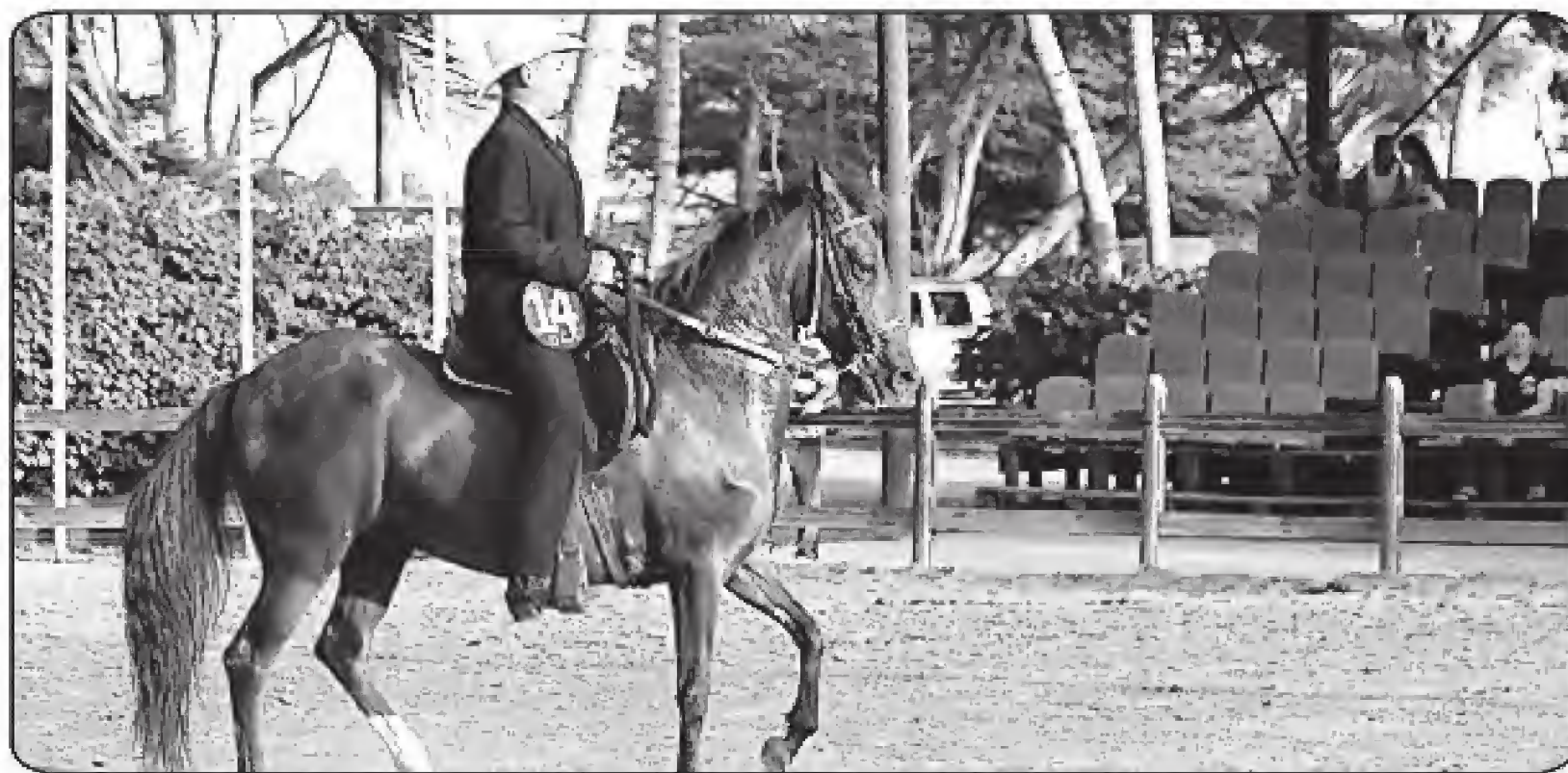
un bon conduccion di su cabay y hues a dun'e e titulo di miho. Juancho Werleman a bira e prome finalista y Paul Nicolaas e segundo.

E categoria di 21 pa 24 aña a muestra un Alina Mansur, kende ta rehabilitando di un operacion na su rudia a muestra di ta cla pa e Mundial na Pereira. El a sali riba "Escandalo" cu el a conduci e anochi prome pa e titulo di Gran Campeon y hues a confirm'e como e miho amazona y a duna Brigitte Werleman e titulo di prome finalista. Den masculino dos Mark a topa otro, pero e biaha aki ta Yanez a gana Bruin. Mark Yanez a bira e mihor y Mark Bruin e prome finalista.

Diasabra a duna oportunidad pa e principiantenan competi. Den e categoria di 9 pa 11, Kim Schelling a bira e miho. Den 12 pa 14 aña Rodgeron Ras a bira e miho. Den 15 pa 17

Selene Boekhoudt a bira e gran ganador y den 18 pa 20 aña, Laura Kock tabata

e mihor amazona y Caitlin Ras e prome finalista.





# Solo Local.....

## Tata di Flor di Brazil ta Lauriano Werleman

Dia 11 di Juni Flor di Brazil a celebra Dia di Tata cu nos grandinan. Tata di Flor di Brazil ta Lauriano Werleman. Tata voluntario di Flor di Brazil a Sali: Joel Quandus. V and friends a toca y tur hende a goza masha hopi mes. Flor di Brazil ta desea tur tata aki na Aruba un Feliz Dia di Tata.





# CROTALUS TAEKWONDO CENTER A TENE EXAMEN DI FAHA

Diamars ultimo, esta 10 juni, a tuma lugar den Scol Primario Kudawecha, examen di faha di colo di aña 2014, pa e alumnonan di Crotalus Taekwondo Center.

E Taekwondo ta un arte marcial milenario. E palabra Taekwondo ta nifica arte di man cu pia. E examen di faha ta evalua e parti moral, mental y fisico di cada estudiante.

Pa 5'or p.m. despues di recita e codigo di honor di e Taekwondo, e examen a cuminsa cu warm-up sigui pa stretching.

Na prome fase e diferente stances a wordo evalua: walking stance (ap sogi), forward stance (ap kubi sogi), back stance ( tuit sogi) y horse stance (ju shum sogi).

Seguidamente e blocknan: high block, low block, inward block, outward block. E scopnan basico di examen tabata: Front kick (ap chagui), Roundhouse Kick (bandall chagui), Side kick (Yop chagui), Back Kick ( tuit chagui), Naeryo Chagui.

E di dos fase tabata consisti di Selfsdefense. Tin un minimo di 20 technicknan cu tur estudiante di Taekwondo mester domina.

E di tres fase tabata e kibramento di palo. Dependiendo di e grado cada estudiante mester kibra e palo din un manera diferente usando diferente parte di su curpa.

E di cuater fase ta e forman conoci como Pumse. E pumsenan ta un forma di pelea imaginario cu ta inclui un combinacion standard

di stance, blocknan, mokete y scopnan. E di 5 fase ta Sparring, unda e estudiante mustra con pa defende su mes.

Por ultimo pero no menos importante, diferente preguntanan tocante e arte di Taekwondo (historia, nificado di e faha, palabranan basico na idioma koreano, etc) a wordo realiza a cada estudiante.

E hurado a wordo presidi pa Kyobunim Viviana Bustos y Kyobunim Guaicaipuro Jimenez.

Palabranan di pabien na estudiantenan cu a pasa faha cu exito:

8th Kup / faha Geel: Zeyna Jimenez, John Chemaly, Mina Ras, Mia Ras, Zair Tromp, Christian Celis, Glenison Oduber jr, Schanetea Esguerra, Javier Ridderstad, Franjessca Lopes, Tania Tromp, Raymar Croes, Alfonso Loaiza, Karlson Peterson.

7th Kup / faha Geel strepi Berde: Santiago Celis,

6th Kup / faha Berde: Kayleigh Esguerra, Kevin Dijkhoff, Jadine Garcia, Joshue Garcia, Jouline Croes.

5th Kup / faha Berde strepi Blue: Peter de Vries, Teyh Stroop, and Frederick Nuboer.

4th Kup / faha Blue: Zarik Tromp.

3th Kup / faha Blue strepi Red: Giyorn Ras, Gandrick Ras.

Crotalus Taekwondo Center ta invita e comunidad di Aruba, join nos training na scol Primario Kudawecha, tur diamars y diahuebs pa 6'or pm.



## Rosario Bibo diahuebs 12 di Juni na Alto Vista

Diahuebs 12 di Juni lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista cuminsando pa 7.30 di anochi. Pa varios aña caba un comision ta encarga cu organizacion di e Rosario Bibo. E creyentenan ta reuni na Alto Vista ora tin luna cla y ta momentonan special pa reuni den oracion. Cada persona por reza pa su propio intencion sea pa salud, solucion pa problema etc. Tambe ta reza den grupo pa intencion pa nos pais, specialmente pa tur hoben keda libra di tur mal vicio y pa tur cu tin cu guia Aruba pa e pais sigui prospera no solamente economicamente, pero tambe spiritualmente. Diahuebs awor lo reza entre otro pa tur tata pa semper nan keda dispuesto pa guia nan yiunan. Tambe lo haci oracion pa e mamanan cu hopi vez tin e tarea di tata y tin tatanan cu tin cu tuma e papel di mama den algun caso.

Na number di comision organizador

N. Koolman



# Obituario Solo di Pueblo.....

Den number di yiunan nos ta invita famianan, amigonan, conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda



**Machi Felepina Leon** su 11 luna di fayecimento, cu lo tuma lugar diasabra 14 di Juni den Misa Inmaculada pa 7'or di anochi. Despues di misa: un santo rosario na Siribana 45a  
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna

## Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."  
Huan 8, 44.

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
585-9500

### Carta di un tata

Diadomingo awor 15 Juni 2014 nos ta celebra Dia Di Tata. Un dia tambe pa nos reflexiona riba Dios, nos Tata Celestial dunando Dios danki pa nos bida, salud, famia, nos pais y tur locual e ta bendiciona nos cune. Cu autorizacion di e author Barry Adams (Father Heart Communications, USA) fundacion Blessings International Ministries ta comparti un carta di Dios pa bo persona. Pasa un dushi dia di tata.

"Laga tur locual ta sperami ta bunita. Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita. Laga tur locual mi ta laga 'tras, keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza". Cado Wever  
Cu honda pena pero conforme cu bolutad di Dios, nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di nos querida mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:

**Julieta Erasmus**  
Cariñosamente yama  
"Mama Chijeta"

\*16-06-1934 - †12-06-2014

Na number di su

Yiunan: Aileen Wever &

Nando Arends

†Luis Wever & Diane Winterdal



Maiky & Judith Winterdaal

Ita Winterdaal & Kenneth

Bea Winterdaal

†Ovi Winterdal & Sharitza Vrolijk

**Rumannan:** Cami Erasmus

Maria & Lucho Croes

Sra. viuda. Sira Croes-Erasmus

Lee & Dela Erasmus

Linda & Boy Paesch

Annie & Chinto Martis

**Su Niëto(a)nan:** Judith Rasmijn & Jerry Mackay, †Joy Rasmijn & Sandra Rasmijn-Jacobs, Jurainne & Edgar Geerman, Joselito & Celine Wever, Jose & Noraima Wever, Minguel & Sharline Wever, Marita Wever, Merelis Wever & Jethro Dirkz, Antho & Melisa Cornelio, Sammy Cornelio, Viola Winterdaal, Nathy Winterdaal & Derick Brete, Jefferson Lopes, Alexandra Lopes.

**Bisaniëto(a)nan:** Jorick Mackay & Anouska Geerman, Jersiray Mackay & Genesis Geerman, Joandra & Joyson Rasmijn, Kiandra, Raisha, Fania Geerman, Amanda, Zizienne Wever, Josman, Joel Wever, Risianny, Jaysienny Wever, Lilianne & Litmar Wever, Jetsen Wever, Jeandrick & Xeandra Winterdaal, Xervaine, Makaydee Cornelio.

Tur swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan, famia nan na Cuba, bisiaña y conocirnan y su ex coleganan di Ecco, y tur cu el'a trata como yiunan.

**Su ex - suegronan:** Betto Rasmijn  
Chaco Cornelio

**Demas famia:** Erasmus, Wever, Winterdaal, Peña, Barrera, Cornelio, Rasmijn, Mackay, German, Croes, Paesch, Martis, Thiel, Luidens, Lacle, De Mei, v/d Biezen, Arends, Ras, Maduro, Alberts, Vrolijk.

**Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 16 di Juni 2014 na misa Santa Filomena di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.**

**Adres pa condolencia:** diasabra 14 Juni 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home. Envez di manda krans of flor un donacion pa Edmond Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

### TRIDUO TUR LUNA NA SANTA RITA DI CASIA TA SIGUI



E santo di casonan imposibel, tambe santo di esnan abusa, esnan den soledad. E santo contra sterilidad, enfermedadnan na curpa, casonan desespera y perdi, matrimonionan den dificultad, infertilidad y pa viudanan y mayornan. E tabata un yiu obediente, casa fiel, casa maltrata, mama, viuda, religioso, estigmatiza, y un santo cu su curpa despues di su morto a keda inmortal y ainda ta. Santa Rita a experimenta tur esaki, pero el'a yega na santidad, pasobra den su curazon Hesucristo tabata reina. P'esey e triduo na Santa Rita di Casia ta sigui y lo reza pa luna di Juni riba diahuebs 19 y diabierna 20 pa 6'or di atardi, y diasabra 21 pa 5'or di atardi, na cas di Ida Croes, Jaburibari 211. Riba diadomingo 22 di Juni cada devoto por asisti na un Celebracion Eucaristico na cualkier parokia cu ta desea pa gradici Santa Rita, pa loke

Dios a haci, ta haciendo y lo bay haci, pa medio di su intercesion. Y asina ta sigui tur luna riba 19, 20 y 21, pero no lubida cu Santa Rita di Casia su fiesta mes ta ser celebra riba 22 di Mei. Si encaso cu bo ta haya bo mes den cualkier problema, no vacila y bo por uni na e triduo aki cual lo tuma luga na cas di Ida Croes, Jaburibari 211. Si encaso cu bo kier uni y no sa unda e cas ta ubica por fabor yama Ida na 594-4144. Corda cu abo y un y tur ta mas cu bon bini na e oracion aki. **Na number**

di grupo di Oracion Santa Rita di Casia

Ida Croes



# SOLO Deporte.....

## NA MEMORIA DI RICHARD SWEETNAM

Ariba 3 juni 2014 nos a ricibi e tristo noticia cu nos amigo Capitan Richard Sweetnam a bai laga nos. Richard ta un persona hopi conosi den e mundo di ciclismo na Aruba. Su trayectoria den e deporte di pedal a cuminsa ya for di un edad hopi jong caminda e la participa y gana varios premio den e asina yama ASU Olympiada den cuminsamento di añanan 60 den Lago Sportpark. Despues di a caba su skol na Aruba, Richard a sigi cu su estudio na Hulanda caminda e la obtene su diploma di scheepvaart pa mas despues bira capitan di barco. Den

cuminsamento di añanan 80 Richard a bolbe Aruba y a cuminsa participa bek na caredanan di ciclismo, e tempo nan ey, mayoria criterium. Richard tabata activo na Hulanda tambe den e deporte y a bin Aruba bek cu hopi experiencia di ayanan. Despues cu Richard a traha pa algun tempo na Qatar el a bolbe Aruba den cuminsamento di añanan 90 y a wordo aserca pa forma un bestuur di Aruba Wielers Bond ya cu e no tabata activo mas como ciclista y e bond tabata inactivo pa algun tempo. Cu su experiencia di hopi aña den e deporte, su profesionalismo, su

vision y su tremendo personaje Richard a sa di guiar Aruba Wielers Bond durante un periodo di 14 aña. Remarcabel ta cu durante e periodo aki Richard semper a wordo re-eligi como presidente pa aclamacion. E logronan cu mas a resalta durante su presidencia tabata di a guiar un bond cu a cuminsa na '91 cu un caha completamente bashi, un man yen di miembro y apenas algun careda pa aña, na un bond cu un calendario completo di ciclismo di ruta, mas despues un calendario di mtb y ciclismo pa hubentud y 6 club afilia na e bond. Bou su guiar Aruba Wielers Bond a establece un campeonato nacional oficial pa e ramonan di ciclismo menciona y a tuma e iniciativa pa organisa e prome campeonato di caribe di ciclismo oficial cual a tuma lugar na Aruba. Aruba Wielers Bond tabata goza di un bon reputacion den e mundo di deporte na Aruba danki na Richard su forma di maneja e bond y cu e coöperacion cu e tabata haña serca miembronan. Richard tabata e motor tambe tras di e iniciativa di e "Ride for the Roses" den coöperacion cu K.W.K.F. Aruba. Por ultimo nos kier a sera cu e frase aki: "Cada bes cu nos tende un gai canta nos lo corda ariba Richard ya cu Richard su otro gran pasion tabata cria gai"



## Jourdé Klabér y Hakeem Lowe di Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa e Open di Bolivia



Jourdé Klabér y Hakeem Lowe di Brazil Taekwondo Stichting a wordo prepara debidamente pa asina ta físicamente cla pa e Open di Bolivia cu ta diana 21 y 22 di Juni. Training na Brazil Taekwondo Stichting ta 6 dia pa siman y ta focus ariba cada campeonato apart y ta depende di e nivel di e campeonato pa asina subi e e nivel di training. Brazil Taekwondo Stichting su meta ta pa e seleccion di e A-Team aki participa na campeonatonan di taya pa asina subi nan nivel di combate. Hakeem Lowe ta den preparacion pa e prome campeonato mundial di cadet cu ta tuma lugar na Azerbaijan na luna di Juli diana 24-27.

Esaki ta e prome biaha cu World Taekwondo

Federation ta organisa un campeonato mundial pa cadet cu ta pa atletanan di 12-14 aña. Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta kere hopi den nos atletanan di Train Hard Fight Smart y no kier laga e oportunidad aki pasa nos voorbij. E duo aki kende ta parti di e seleccion di e A-Team di Train Hard Fight Smart lo tin cu bay demonstra cu nan ta realmente ariba e nivel cu ta ser spera di nan na Bolivia. Despues di Hakeem Lowe su participacion na Bolivia training lo sigui te cu dia cu e ta cla pa sali pa Hulanda y sigui pa Azerbaijan. Brazil Taekwondo Stichting tin tur e confiansa den su atletanan di Train Hard Fight Smart.



**Palm Beach 150**  
**Tel :586-1666 of 594-6878**

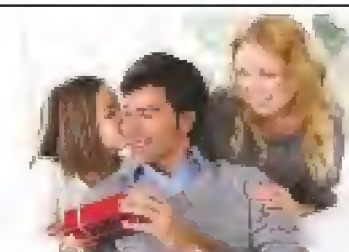
### Feliz dia di Tata Menu

#### Appetizer Por scohe

- Caesar salad
- Seafood cocktail cu awacati (shrimp, scallop, squid, pisco)
- Sopi Carni
- Crema di oester
- Crab cake sauce sweet & sour

#### Entree's Por scohe Papa Special

- (Comb. Di cocolishi stoba, kerie-kerie pisco)
- Grouper fillet cryo
- Tenderlion steak cu fresh mushroom
- Chicken hawaiian
- Cabrito stoba
- Cunucu special (comb. di grilled lion ribs & beef, red wine sauce)



#### Dessert

- Por scohe
- ICE cream
- Quesillo
- Bolo di fruta

**Prijs pa persona**  
**AWG 42,50 + B.B.O.**

### MENU PA MUCHA

Chicken breast cu French fries & pinda suace of lasagna di carni  
Dessert  
Chocolate surprise

**Prijs pa mucha**  
**AWG 22.00 + B.B.O.**